www.svoboda-news.com

Published and distributed under permit (No. 781), authorized by the Act of October 6, 1917, on file at the Post Office of Jersey City, New Jersey. — By order of the President, A. S. BURLESON, Postmaster General.

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК

UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ РІК XXX. Число 62. Джерзи Сіті, Н. Дж., пятниця, 17. марта, 1922.

VOL. XXX. No. 62. Jersey City, N. J., Friday, March 17, 1922. THREE CENTS

СКЛАДАЙТЕ ПОЗИЧКУ НАЦІОНАЛЬНОЇ ОБОРОНИ ДЛЯ ЗДОБУТТЯ І ЗАКРІПЛЕННЯ НЕЗАЛЕЖНОСТИ ГАЛИЦЬКОЇ ДЕРЖАВИ

КОНФЕРЕНЦІЯ В СПРАВІ ТВЕРДОГО ВУГЛЯ

НЮ ЙОРК, 15. марта. — Нині відбулася тут в Готели Пенсилвенія конференція межи представниками майнерської юнії та представниками властителів копалень твердого вугля в справі умов праці.

Збори отворив Джан Лунс, голова майнерської юнії Юнайтед Майн Веркерс оф Америка. Опісля вибрано предсідателем зборів В. Л. Конела, бувшого мейора міста Скрентону та властителя копалень, а секретарем Джеймса Гормена зі Шамокин. Опісля Лунс прочитав домагання робітників твердого вугля, котрі представники поодиноких округів потім пояснили.

Головним домаганнем майнерів твердого вугля є жадание підвишки робітничої заплати о 20 процент для майнерів, працюючих за контрактом, та жадание підвишки о одного доляра денно для других робітників. Свое домаганне підвишки майнери підтверджують тим, що навіть одержавши підвишку, вони все ще не будуть діставати тілько, кілько треба на відповідне життя.

Другим головним домаганнем являється заведение одностайної заплати по всіх округах, де лише добувається тверде вугля.

Трете головне домаганне обіймає жадание заведення восьми-годинного дня праці для усіх робітників, зацятих коло копалень твердого вугля. Се домаганне відноситься передусім до машиністів і других тим подібних копальняних робітників, які нераз працюють і по 14 годин денно.

Щодо так званої „чек-оф сестем" (на основі котрого копальняний заряд при виплаті робітникам обтягає їм вкладки до юнії, котрі потім сам вручує організації), то робітники не настають на нього більше, уважаючи його за приватну справу кождої копальні.

По прочитаню майнерських домагань та вислуханню пояснень поодинокими представниками округів засідание конференції відложено на завтра, коли представники властителів копалень відповідять на домагання робітників.

ДАЛЬША ДЕБАТА НАД ДОГОВОРОМ ЧОТИРОХ ДЕРЖАВ.

ВАШІНҐТОН, 15. марта. — Сенат дебатує далі над потвердженем договору чотирох держав щодо посілостий на Тихому Океані.

Хоч противники ратифікації договору напружують усі сили, мимо сього так зі загального ходу дебати, як з висліду голосования, до якого приходить час від часу, видно, що настрій сенату звернувся на користь договору. Видно се приміром по тім, що при кождім слідуючім голосованю над поправками до договору, більшість, прихильна договорови, росте. Прихильники уряду роблять з того заключенне, що договір буде ратифікований незвичайно великою більшостю.

АНТИ-БОЛЬШЕВИЦЬКИЙ ГЕНЕРАЛ ПРИТХАВ ДО КАНАДИ.

ВАНКУВЕР, Британська Колумбія, Канада, 15. марта. — Генерал Ґреґорієв Семьонов, сибірський анти-большевицький провідник, котрий їде до Злучених Держав, прибув сюди з Китаю на кораблі „Емпрес оф Раше". Іміґраційні власти позволили йому висісти на беріг, поки самі не рішуть, чи допустити його до Канади.

Коли він буде хотів дійсно виїхати до Злучених Держав, він буде мусів заявитися перед іміґраційними властями, щоби вони переконалися, чи він може бути допущений після обовязуючих тепер іміґраційних законів. Проти його допущення до Злучених Держав внесено до американського уряду богато протестів, з котрих більшість закидає ґенералови невідповідне поведение супроти американських жовнірів на Сибіри. Дехто сумнівається, чи може він бути допущений через закон про подружні переконання іміґрантів. Ґенерал каже, що він їде як приватна особа, а не як представник уряду.

УКРАЇНСЬКІ ПРЕЗБІТЕРІЯНИ ОРГАНІЗУЮТЬСЯ.

РОЧЕСТЕР, Ню Йорк, 15. марта. — На конференції делеґатів українських презбітерійських церков у Злучених Державах і Канаді, що відбувається в сьому місті, утворено Українське Евангельське Товариство Північної Америки.

Предсідателем організації вибрано Василя Кузіва, котрий учить української мови та літератури в презбітерійськім семинари у Блюмфілд, Ню Джерзі; віцепрезидентом став Іван Бодруг з Монтреалю, Канада; секретарем Павло Крат з Торонто; скарбником Іван Кошм з Ніоарку, Ню Джерзі.

Товариство збирається висилати в черни двох місіонарів на Україну, щоби вони розглянулися там про можливість протестантської місії. Як місіонарі мають бути вислані проповідники Павло Крат та Василь Кузів, котрі мають відбути подорож разом, з котрих один мавби осісти на Україні на стало, якби показалася можливість ведення постійної місійної роботи.

Конференція ухвалила нині ряд резолюцій, в котрих взивається уряд Злучених Держав та Канади признати независимість України; проситься канадійські власти признати українським горожанам, натуралізованим у Канаді, попереднє становище „горожан Ліґи Народів", а не становище „Поляків"; та закликала Злучені Держави та Канаду, щоби вони клали більше натиску на евангелізацию, як на американізацию Українців, бо мовляв Україні, через свої переслідування в рідному краю і так легко перейнятися американськими ідеалами. Наконець кождий участник конференції зобовязався уфінансувати одного українського студента на Україні коштом 5 долярів на місяць.

ПЕРЕСЛУХАННЕ ПРОТИ СВЯЩЕННИКА-УБИЦИКА.

Перед судом в Монтреалі в Канаді відбулося у вівторок перше вступне переслухание в справі убийства Рауля Дельорма його первим братом, о. Аделярдом Дельормом.

Як лише почалося переслухание, оборонець о. Дельорма зараз заявив, що його клієнт не є спомна розуму, і просив суд, щоби він урядово розслідив умовий стан обжалованого. Адвокат говорив, що обжалований не може дати йому ніякої помочи в обороні.

Судля не рішив покищо ще нічого в справі розслідження умового стану о. Дельорма, і переслухував свідків в справі убийства.

НЕ ДАЛИ ЙОМУ ВЖЕНИТИСЯ... 12-ИЙ РАЗ.

До подружного бюра в Індіянополис, в стейті Індіяна, зголосився недавно по дозвіл на женячку молодий, який 30 літ маючий мущина, подаючи себе за Ісаю Мура. В середу мало відбутися уже його вінчание, але у вівторок його арештовано за многоженство та спроневірення. Арештовано його на донесение його послідної жени, Гаріети Івенс, учительки з Індіянополис, з котрою він оженився всего тиждень тому і від котрої він забрав коло пів тисячки долярів готівкою. Коли обжалованого приведено на поліційну стацію, сей признався до ще більше женячок. Мав він бути разом жонатий яких 12 разів, але свого числа він непевний. Він не міг подати імен своїх „жінок". Кожду з них він покидав в тиждень по шлюбі, забравши наперед від неї гроший, кілько вдалося. Поліція почала слідити, чи його зізнання правдиві, і показується з донесень з ріжних місцевостий, що поліції він не збрехав.

СТРАШНА БУРЯ.

Страшна буря (так зване „торнедо") навістила чотири стейти: Луїзіяну, Місісіпі, Арканзо та Оклагому. Від бурі погибло богато людий. Найбільше людий згинуло в оклагомських містах Говел, де буря вбила 12 людий і змела з лиця землі цілу оселю. Разом число убитих має виносити 23 особи. Шкода від бурі величезна.

ДОРОГИЙ ПОШТУРЙ.

Судля повітового суду в Пало Понто, в стейті Тексас, засудив 70-літного Медакса на 50 долярів грошей та 30 днів арешту за те, що він на публичному місци спокійно підійшов до одної молодої женщини і поцілував її в лице. Рівночасно він відкинув позов пошкодованої, котра скаржила старого бабодуха за напад.

НА УЛИЦЯХ ВАРШАВИ.

Недавно увійшли о год. 6-тій вечером три узброєні бандити до одного склепу з горівками у Варшаві та забрали на очах властителя 200.000 з каси, вийшли на улицю. Властитель залярмував поліцію. Тоді счинилася на улицях стрілянина між бандитами а поліцією, серед якої ранено одного поліцая. Двох бандитів зловлено, один утік.

ВИКЛАД ПРО УКРАЇНУ І ПОЛЬТИКУ ПОЛЯКІВ В НЮ ЙОРКУ.

В сю суботу, 18. с. м., о годині 7.30 вечір, буде в Ню Йорку в „Лейбор Темпел Голл", на розі 14-ої улиці і 2-ої евеню, виклад (лекція) А. Д. Марголіна про Україну і політику антанти.

Лектор А. Д. Марголін відомий на Україні автор наукових праць і бувший сенатор українського касаційного суду. Він був послом Української Народньої Республіки в Лондоні аж до угоди Петлюри з Польщею. На лекції він роскаже про події останніх років в боротьбі України за суверенність, на основі власних переживань, поміченя і досвідів.

Лекція відбудеться заходом Вільного Українського Товариства Київ в Ню Йорку, на яку воно запрошує всіх нюйорських та околичних земляків.

Початок о год. 7.30 вечер.

ПОЛЬСЬКІ ТЮРМИ.

У львівських тюрмах по донесенням часописів панують страшні відносини. Всякі шикани з боку профосів і мерчих та обиших урядників є там на порядку дневнім. Часто доходить і до того, що вязнів бють, не хотять слухати їх нарікань і жалів, навіть, коли ходить о лікарську поміч, часто відмовляють. Це відноситься головно до поведінки тюремних властий з політичними вязнями, і то головно Українцями. При улиці Яхович (слідчий арешт) шиканують прим. студента Славського і невідомого вязня, якого арештували в дорозі до Америки. Оба вони мають представляти страшний образ людини, що примирає з голоду, холоду і побоїв. Нема надії, щоби ті люде, які караються місяцями не знати за що, вийшли живими з тюрми. А апелювати нема до кого.

СМЕРТЬ З ГОЛОДУ.

У Львові при ул. Браєрівській ч. 10. померла 65-літня перекупка Марія Недільська, що мешкала в сутеринах. Щойно по трох днях сусіди довідались, що вона не живе. В бідному її мешканню не найдено ні кусника дров на опал, ні крихти їди. Виходить, що померла з нужди.

АКАДЕМІЯ В ЧЕСТЬ КОБРИНСЬКОЇ

Дня 16. лютого у великій салі т-ва ім. Лисенка у Львові заходом Союза Українок відбулася академія в честь Н. Кобринської з отсею програмою: 1) Привітний вірш, 2) Кобринська — перша піонірка жіночого руху в Галичині (реф. К. Малицька), 3) Письменницька діяльність Кобринської (реф. О. Коренцева) і 4) декламація „Блудного Метеору" Кобринської (декл. пані В. Дудриківна). Академія мала відбутися підчас жіночого конґресу. Тоді поліція заборонила.

ПОЛЬСЬКІ ТАБОРИ.

Страшні річи діються по польських таборах для інтернованих, а ще гірші в таборах репатріянтів, які в останнім часі тисячами вертають з Росії. З Німеччини і надграничних околиць доносять, що люде гинуть як мухи від пошестий, голоду і морозу. І в самім Львові витинула третина першого такого транспорту в числі около 1000 люда. Польська преса переповнена описами страшного положення тих нещасних і кладе все на карб індолеції і безсовісности урядників від репатріяції. Це все відбилося вже і в цілім світі скандальним відгомоном.

„ЖИДІВСЬКИЙ ШВАРГОТ".

В львівській газеті „Хвіля" (ч. 1103) читаємо: На улицях Львова розкидається знов масово летючки такого змісту: „Жидівський шварґот. На улицях, в трамваях, на зелізницях воркотять Жиди по жидівськи, або по німецьки (чого не роблять навіть в Росії), і надають кресам, головнож в очах чужинців, непольский характер. Польський академіку, жовнере, студенте, інтеліґенте, ремісникуу, робітнику! Кажи шварґотячому Жидови говорити по польськи, або йти до Палестини, або Австрії. Коли ти дурень, сиди покірно тихо! Картки не нищити! Подай дальше!".

125 МІЛЮНІВ.

Суму 35.000 долярів, а на польські марки 125 міліонів вкрадено одному Американови" в Пшеворску зі скрині.

УКРАЇНЦІ!

УКРАЇНСЬКІ ГРОМАДИ, ТОВАРИСТВА, БРАТСТВА, СЕСТРИЦТВА, ПАРОХІЇ, СІЧИ, СПІЛКИ, КЛЮБИ І ВСІ УКРАЇНЦІ І УКРАЇНКИ В АМЕРИЦІ!

Поспішіться з довершенем і заліченем Позички Національної Оборони!

Подбайте, щоби Позичка була довершена і перевершена найдальше до місяця!

Громади і товариства, котрі вже зложили свої записи, повинні тепер подовжити, аби осягнути українську побіду!

Всі ті Українці в Україні, котрі зложили вже готівкою свої записи, повинні помозоі ще доложити, але передівсім повинні допильнувати, аби ті, котрі підписали позичку, а досі ще готівкою не зложили, сейчас сповнили свій громадський обовязок. Бо є люди, котрі без спонуки нічого не зроблять.

Також повинні вони подбати і допильнувати, аби УКРА�ЇНСЬКІ БИЗНЕСМЕНИ, котрі роблять бизнеси межи Українцями, зложили свої записи на Позичку Національної Оборони і то без дальшої проволоки.

Байдужих сів справі треба пятнувати перед громадською думкою, бо дійсні патріоти лише ділами показують патріотизм.

Надія рідного краю не на тих, що богато говорять про патріотизм, але на тих, що вже тогди ділом доказали свій патріотизм.

ЛЮДОЇДСТВО В ГОЛОДНІЙ МОСКОВЩИНІ ШИРИТЬСЯ В СТРАШНИЙ СПОСІБ

ВАРШАВА, столиця Польщі, 15. марта. — Сюди прибула учителька Анна Нікіфорова з Московщини, із села в Самарщині.

Се спокійна і поважна женщина, котра оповідає холодно кровно про події, які бачила на власні очі.

Вона каже, що в селі, де жила, і в сусідніх в останньому часі було много випадків канібалізму (людоїдства).

Нікіфорова росказує, що в Самарщині люди їдять все, що тільки можуть, навіть коріння з трави, старі шкіри і кости. Коли вже не мають нічого їсти і коли стоять перед грозою голодової смерти, люди беруться їсти людий. Звичайно живі, але вмираючі з голоду, їдять щайно померших людий голодовою смертю. Навіть родини їдять своїх рідних. В одній родині, де було омеро дітий, трое померло, а решта, щоб ратуватись перед смертю, зїла трупів померших.

В деяких селах люди їдуть на другі села, щоб не їсти знакомих або кревних.

Учителька каже, що хто побачив би відносини в Самарщині, то радше чудувався би, що там нема ще більше канібалізму.

ВСІ ДЕРЖАВИ ПРИНЯЛИ РЕЧЕНЕЦЬ 10. ЦВІТНЯ НА ОТВОРЕННЕ ЕКОНОМІЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ В ҐЕНУЇ.

РИМ, столиця Італії, 15. марта. — Пінурадове телеграфічне бюро Стефані оголосило нині заяву, в якій запереченє недавні вістки, буцімто знову заносилось на відкладение реченця скликання ґенуенської конференції.

В заяві сказано:

„Реченець 10. цвітня с. р. є остаточний і його приняли всі правительства".

БОРОТЬБА МІЖ ШЛЯХТОЮ І РОБІТНИКАМИ В НІМЕЧЧИНІ.

БЕРЛІН, 15. марта. — В старинному місті Гота, в німецькій провінції Турінґія, билась кілька днів німецька шляхта з робітниками.

З одної сторони виступали лицарі св. Івана, котрі приїхали туди на річні загальні збори, а з другої робітники. У місті зібрались великі сили німецьких стейтових і федеральних поліцменів для розборонення вокруг них, але вони не могли спинити боротьби серед улиць. В боях уживано всяких засобів, навіть колів і цегол. Вкінці побідили робітники, а королівський назадницький чин потерпів невдачу.

Лицарі уступили, заповідаючи пімсту побідникам.

НАРАДА ДЛЯ ОБЄДНАННЯ ВСІХ СОЦІЯЛІСТИЧНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ.

БЕРЛІН, 15. марта. — Управи трох так званих „інтернаціоналів" одержали від Міжнародного Союза Соціялістичних Партій запрошення на нараду, яка має відбутися в Берліні дня 25. с. м. у справі спільного зїзду соціялістичних і комуністичних організацій.

Нарада має занятися справою обєднання міжнародного соціялістичного руху у світі.

Московські большевики відповіли, що хотять взяти участь в сій нараді.

НОВА ПОСТАНОВА ЩОДО ВИБОРУ ПАПИ.

РИМ, столиця Італії, 15. марта. — Римський папа Пій XI. оголосив, що на будуче відступ між смертю папи і скликанием конклаве (зібрання) для вибору нового папи виносити ме 15 днів. В сей спосіб уможливиться приїзд впору кардиналам з Америки.

СЕРБИ ПРОТИ ІТАЛІЯНЦІВ.

БІЛГОРОД, столиця Сербії (Югославії), 15. марта. — Сербські націоналісти виявляють велике обурение ділами „фашистів" (Італійських націоналістів) в приморському місті Фоме (Реці), і на Далматінському побережю. Вони виторжуються, що пішлють зоружені банди воювати Італіяців у спірних землях.

На тутешній демонстрації Серби домагались від свого правительства, щоби поробило пильні заходи, а навіть оружно виступило проти фашистських заговорів у Фоме і заняло сю пристань й інші міста на Далматінському побережю для Югославії.

РЕВОЛЮЦІЯ В БРИТАНСЬКІЙ ДОМИНІЇ В ПОЛУДНЕВІЙ АФРИЦІ СКИНУЛАСЬ НЕВДАЧЕЮ.

ЙОГАННЕСБУРҐ, Спілка Південної Африки, 15. марта. — Повстание революціонерів скінчилось невдачею. Державні війска відбили від них останню заховону в Фордісбурґу.

КАРОЛЬ ГАБСБУРҐ ЩЕ МАЄ МІЛЮНИ.

ПАРИЖ, 15. марта. — Тут продано дорогоцінні камінї бувшого австрійського цісаря Кароля Габсбурґа за $1,600,000.

"SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893.
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays, at 82 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911, under the Act of March 3, 1879.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES: Three cents the copy.

One year	$ 7.00
Six months	$ 3.75
Three months	$ 2.00

Foreign and Jersey City Rates.

One year	$10.00
Six months	$ 5.00
Three months	$ 2.75

ПЕРЕДПЛАТА. Поодиноке число три центи.

На рік	$ 7.00
На пів року	$ 3.75
На три місяці	$ 2.00

В Джерзи Сіті і заграницею.

На рік	$10.00
На пів року	$ 5.00
На три місяці	$ 2.75

Не одну зміну адреси хлопчиться 10 центів.

Телефон „Свободи": 498 Montgomery. Тел. У. Н. Союза: 1838 Montgomery.

Не відповідаємо редакція на відповіди.

З Канади належить висилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "SVOBODA", 82 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

ХОТЯТЬ ГОСПОДАРИТИ НА КРАДЕНІМ ЯК НА СВОЇМ.

ПОЛЬСЬКИЙ СОЙМ ДІЛИТЬ УКРАЇНСЬКІ ЗЕМЛІ НА ВИБОРЧІ ОКРУГИ.

(Від власного кореспондента).

Польське правительство готовиться до нових виборів до сойму. При сім носиться воно з думкою перевести вибори не тільки на тих землях, які творять польську державу, АЛЕ ТАКОЖ НА ТИХ ЗЕМЛЯХ, ЯКУ ПОЛЬЩА НАБУЛА РОЗБОЄМ НА УКРАЇНСЬКІМ НАРОДІ і на які не тільки український нарід не признав їй ніякого права, але навіть прихильні для Польщі держави антанти не хотять їх признати часто польської держави.

Та Польща думає так, як кождий злодій і розбійник: доки щось в моїх руках, доти воно моє, і треба з того користати.

Ось-так думає вона перевести вибори до сойму на зрабованих українських землях.

Сі землі треба поділити на дві категорії.

Одна категорія — се ті землі Великої України, які в риськім договорі відступила Польщі Совітська Росія, й Радянська Україна. Се — Волинь, Холмщина і Підляшє. Що-до сих земель Польща покликається на те „право", яке їй дає риський договір.

Друга категорія — се українська Галичина. Тут Польща вже на ніяке „право" покликатися не може, хиба на „право злодія і розбійника".

В цїли приготовлення нових виборів до сойму працює в соймі окрема підкомісія, яка має перевести поділ на виборчі округи.

Сей поділ на округи на українських земля представляється так:

ВОЛИНЬ:

Ковель, Любомиль, Володимир Волинський — 5 мандатів.
Луцк, Горохів — 4 мандати.
Дубно, Кремінець — 6 мандатів.
Рівне, Острїг — 5 мандатів.
Пинськ, Лунинець, Сарин — 6 мандатів.

ХОЛМЩИНА:

Замосте, Томашів, Білгорай — 5 мандатів.
Красностав, Грубешів, Янів — 5 мандатів.
Люблин, Холм — 5 мандатів.
Радзин, Влодава, Біла, Янів — 5 мандатів.

ГАЛИЧИНА:

Львів-місто — 4 мандати.
Львів-повіт, Сокаль, Жовква, Рава руська, Тішанів — 9 мандати.
Ярослав, Переворск, Ніско, Ланцут, Ряшів — 8 мандатів, (Сі повіти в більшости польські але вміщені тут, бо вони належать до львівського воєводства, яке Поляки нарочно утворили з польських і українських повітів, так, щоб затерти границю між українською Галичиною й польськими землями на захід від Сяну і мати в львівськім воєводстві польську більшість).
Перемишль, Добромиль, Сянік, Кросно, Березів — 7 мандатів. (Про часть повітів сього округа треба сказати те саме, що про попередній округ).
Самбір, Старий Самбір, Ліськo, Городок, Рудки, Мостиска — 7 мандатів.
Рогатин, Перемишляни, Бібрка, Жидачів — 5 мандатів.
Станиславів, Товмач, Богородчани, Надвірна Бучач — 6 мандатів.
Коломия, Печеніжин, Снятин, Косів, Делятин — 6 мандатів.
Чортків, Гусятин, Борщів Заліщики, Теребовля, — 6 мандатів.
Тернопіль, Збараж, Скалат, Бережани, Підгайці, Зборів — 7 мандатів.
Золочів, Броди, Камінка Струмилова, Радехів — 4 мандати.

Ось-так Польща збирається господарити на зрабованих українських землях як на своїм і ділить їх на виборчі округи.

Ті українські землі, що-до яких Польща покликається на риський договір, нещасливі тим, що не витворили ніякого представництва, яке обороняло би їх перед світом перед польським ярмом.

Та що-до Галичини справа ясна. Галичина має свою законну владу — Диктатуру Західно-Української Народної Республики, яка виступає перед світом в обороні державної незалежности Галичини.

Далі Галичина на основі міжнародного права, витвореного Мировою Конференцією, не належить до Польщі, тільки знаходиться тимчасово під суверенністю держав антанти, які мають порішити її державне становище.

Польща є тільки військовим окупантом Галичини, тай то не з власного права, а з припоручення держав антанти.

Що-до Галичини справа ясна, що ПОЛЬЩА НЕ МАЄ ПРАВА ПЕРЕВОДИТИ В ГАЛИЧИНІ ВИБОРІВ ДО ПОЛЬСЬКОГО СОЙМУ.

Держави антанти ПОВИННІ ЗАБОРОНИТИ ПОЛЬЩІ переводити в Галичині вибори до польського сойму.

А як не заборонять, то український нарід хоч як змучений трилітньою польською неволею, одначе знайде в собі силу, щоб запротестувати проти нового насильства польських катів, і ніякими переслідуваннями не дасть себе присилувати до участи в виборах до польського сойму.

Прага, 4. лютого. 1922.

Д-р МИХАЙЛО ЛОЗИНСЬКИЙ.

З СЕРЦЯ УКРАЇНСЬКОГО ГАЛИЦЬКОГО ЖОВНІРА В РУМУНІЇ.

(Лист до „Свободи").

Гюргію, Гумунія,
дня 31. січня, 1922.

Вельмишановний Пане Редактор:—

Нині я прочитав в 305 ч. Вашого цінного часопису „Свобода" з дня 31. грудня, 1921, статтю під заголовком „Той вже цінити волю, хто її мав і стратив". Прочитав між іншими і своє ім'я і признаюсь, було мені якось і стидно і немиловано мило. Але з хвилею, коли я начав читати перші рядки властивої статті, горячі сльози залили очі і я був примушений відложити часопис. Кілько разів я не намагався прочитати начате до кінця, за кождим разом жаль і туга і щось невідоме мені самому витискало з моїх очий нові сльози і я опять відкладав часопис. Більше чим в протягу півгодини я ледви зміг прочитати так коротку статтю. Шановний автор статті мусів, як мені здається, або самий переживати подібне мому житте, або дуже добре знати психічний настрій інтернованих. Я яко жовнір не скоро плачу, але тут правдиві слова шановного автора зворушили мене до того, що я плакав як дитина.

З приводу згаданої статті прошу Вас, Високоповажаний Пане Редактор, не відмовити мому прошенню, помістити у Вашому цінному часописі слідуючий:

ВІДКРИТИЙ ЛИСТ ДО УКРАЇНЦІВ ЗІ СХІДНОЇ ГАЛИЧИНИ НА ЗЕМЛЯХ АМЕРИКИ:—

В кождому числі часопису „Свобода" й „Америка" читаю заклик Уряду З. У. Н. Р. до складання Позички Національної Оборони для здобуття і закріплення незалежности Галицької Держави. Дальше читаю, що американські українські організації, а також поодинокі особи щиро і прихильно ставляться до цього заклику і складають позичку по мірі своїх доходів і майна. Невимовна радість огортає серце при читанню цих рядків. Набирається сила і відвага до дальшої боротьби.

Та довідуюсь з інших часописів, що деякі суспільні організації, а також поодинокі люди ставляться холодно, а навіть ворожо до зазначеного заклику. Мимоволі виступають з очий сльози, а з уст вилітають слова прокляття. Холодно до такої справи як визволення Галичини з лап польських окупантів може ставитись лише той, хто рабом родився і рабом думає вмерти; який дбає тільки про те, щоби наповнити свій жолудок нині, а про завтра не думає. Ворожо може ставитись лише той, який зовсім не розуміє визвольної боротьби, або що до його уха не дійшли стони і крики його матері і батька, його сестер, і братів під поборами польських жандармів та жовнірів; хто не дізнався ще про звірські насильства над його сестрами; хто не дізнався ще о тім, що землю, яку він будучи в Галичині, скроплював кровавим потом, заробляючи на „хліб наш насущний" для своєї сімї, — забирають польські наїзники, а його сімю випирають; хто не дізнався ще, що ту школу, в якій він учився, Поляки або знищили, або замкнули, або перемінили на польську; хто не дізнався ще, що його батька і матір, його сестер і братів насильно записують Поляками; хто не дізнався ще, що українські церкви Поляки замикають або переробляють на польські костели. Одним словом — ворожо ставитись до складання Позички Національної Оборони може лише сліпий, глухий або безумний.

Я живу тепер яко еміґрант-зблїдець в Румунії. Не один я тут. Нас тут богато. Вирвались ми сюди з польських лап, оставивши старих батьків і мамів, молодих жінок, недорослих дітий, незабезпечених сестер і калік-інвалідів, братів недолі на її поталу. Вирвались ми з прокляттєм і святою присягою пімстити ворогам. Та день пімсти ще не надходить. Ми можемо тільки з крісом і шаблею в руках боронити нашого і свого права та пімститись за дотеперішні насильства.

Вам, Браття і Сестри на вільних землях Америки, є дана можливість іншим способом стати в обороні прав нашого поневоленого народу у Східній Галичині. Будучи вільними, Ви маєте можливість зробити те, чого зробити не можемо ми, сидячи по таборах голодними і обідраними. Вам дана можливість, не розливаючи людської крови, пімститись за всі насильства над Вашими батьками, братами і дітьми, іменно: через складание Позички Національної Оборони. Тимсамим Ви дасьте змогу нам і тисячам таких як ми вернутися в рідні хати і працювати на добро і славу українського народу.

Тож кличу:—

Складайте Позичку Національної Оборони!

Хай живе Галицька Держава!

Юліян Кушнірик,
хорунжий Галицької Армії.

Всі американські українські часописи прошу о ласкавий передрук.

Julian Kuschnirik, Fabrica de zahar „Danubiana", Giurgiu, Roumania, Europe.

ЖИДІВСЬКА ГАЗЕТА ПРО ГАЛИЧИНУ.

Жидівська газета „Еврейська Трибуна", що виходить кождого тижня в Парижі, помістила в своїм числі з 24. лютого статтю зпід пера визначного жидівського діяча С. Познера під наголовком: Східно-галицьке питання.

В тій статті пишеться межи иничим:

„Минуло уже поньд три роки від часу підписання договора про завішення збруї, а межинародне положення богато місцевостий Европи все ще не урегульоване. Вижидає рішення своєї долі округ Вільни, котрої долею займалися немало побідні держави і Ліґа Народів і досі ще не дали остаточної відповіди; в неозначенім положенню находиться Мемель і сусідуюча з ним Клейпеда, де все ще лишаються французькі окупаційні війска; не рішене наконець питання про політичний устрій Східної Галичини, котра уже третий рік находиться під властию польської окупації під верховним протекторатом Франції.

СХІДНА ГАЛИЧИНА ВЧАС ВІЙНИ.

„Східна Галичина — одна з тих країн Европи, які потерпіли через війну найбільше. Майже від самого першого дня воєнних операцій до самого кінця 1917. року служила вона ареною завзятих сутичок противників.

„Поля, зриті відломками гарматних куль, не засівалися; міста раз в раз були обстрілювані артилерією; мирних жителів нищено на рівні з ворожими силами або забирано у полон і засилано в глибину ворожої країни.

„Страшно терпіло все населенне краю, всі населяючі його нації: Галичани (Українці), Поляки і Жиди. Найстрашнійші терпіння випали на долю сих послідних. Російські воєнні власти не щадили їх. Лояльні горожани своєї вітчини, Австро-Угорщини, вони викликали зі сторони російских властий безустанні обвинувачення за шпіонажу. Їх розстрілювано без пощади. В часи російської окупації, котрою проводили реакційні елементи, Жидів переслідувано в жорстокий спосіб та масами висилано в глибину Росії. До 50,000 галицьких Жидів утекло з тих околиць в Австрію, де й перебувають до сеї пори.

„Війна скінчилася. Всі народи, всі держави Европи, всі провінції їх відідихнули свобідно. Лише в Східній Галичині фактично досі треває воєнне положенне з усіми його злими прикметами — переслідуванням слабих націй, насильним асімільованнем, пляновим підготовленне остаточного завойовання краю.

СХІДНА ГАЛИЧИНА НА МИРОВІЙ КОНФЕРЕНЦІЇ

„Згідно зі сан-жерменським договором з Австрією з дня 10. вересня 1919. року Східну Галичину передано, перед остаточним рішенном її межинародного становища, у власть польської воєнної окупації під верховним протекторатом Франції. Перепись з 1910. року означила національний склад населення краю в такий спосіб: 64 процент Галичан (Українців), 23 процент Поляків та 10 процент Жидів. Жиди грають дуже важну ролю в господарськім життю Східної Галичини, бо без участи Жидів місцева торговля і промисли зовсім завмерлиби.

„В жидівські часописи попадають час від часу вістки про захоплене польських властий в Східній Галичині. Вони говорять все про одно й те саме: систематичне переслідуванне Галичан (Українців) Поляками. Українські школи замикають, товариства і союзи забороняються, суспільних діячів замикають в тюрмах. Про долю галицьких Жидів говориться дуже рідко, тоді як положенне їх не краще положення Галичан.

„Галицьке Жидівство не раз і не два зверталося до межинародних інстанцій з просьбами о опіку і урегульованне його положення. Мирова Конференція в 1919. році відложила рішенне питання про Східну Галичину. Справа перейшла на Ліґу Народів, але Збори Ліґи Народів своїм рішеннем з дня 26. лютого 1920. року віддали східно галицьки питанне Конференції Амбасадорів. Галицькі Жиди відкликалися і до Ліґи Народів, і до Конференції Амбасадорів, але до сеї пори надармо, хоч уже 27. вересня минувшого року Ліґа Народів постановила просити Конференцію Амбасадорів прискорити вирішення питання Східної Галичини."

ЖИДІВСЬКІ НАЦІОНАЛЬНІ ДОМАГАННЯ В ГАЛИЧИНІ.

„Чого добиваєсь галицьке Жидівство? — Не більше, як то, що признано межинародними договорами (сен-жерменським, неллійським і тріянонським) національним меншостям східно-европейських країв, не більше як то, що мають Жиди Литви і Чехословаччини, — гарантії своїх національних прав, національно-культурної автономії. Ся послідна обіймає право самостійно заряджувати своїми релігійними справами, загальною добродійною та шкільною справами, право мати своє представництво в особі Національної Ради, вибираної зїздом громадських делеґатів після загального виборчого права; право розпоряджати в складі правительства своїм повновласником, державним секретарем для жидівських справ, якого делеґує Національна Рада, а на случай установлення куріяльної системи вибирати в осібній жидівській курії.

„Жиди далі домагаються, — се само собою розуміється, — користуванне політичними і горожанськими правами на рівні з другими горожанами.

„Якби Східна Галичина була лишилася на далі в складі Австрії, то теперішні домагання галицьких Жидів булиби уже давно здійснені. 62-ий артикул сен-жерменського мирного договору з Австрією зовсім докладно домагається від Австрії признання в своїх законах прав національних меншостий, підчеркуючи, що сі права не можуть бути ані змінені ані уменшені якимнебудь законом або другим урядовим актом. Дальші у ступи трактату ще більше подрібно розвивають і контретизують сю підставову постанову, вносячи в той спосіб зовсім нову засаду в межинародне право, після котрого права національних меншостий становлять свого рода межинародні зобовязання і мають за собою гарантію Ліґи Народів, котра дістає не лише право нагляду, але й право дійсного вмішування на случай нарушення прав меншостий.

ЖИДИ ТА МЕЖИНАРОДНЕ ВИРІШЕННЄ СПРАВИ ГАЛИЧИНИ.

„Але Східну Галичину від Австрії відорвано. В ній газдують Поляки, котрі счинили переслідування Українців та Жидів, пильно заселюють край кольоністами з Польщі, підготовляючи анексію способами, випробованими у Горішнім Шлеску та Виленській Области. Хоч як значні могаиби бути маєткові користи для галицьких Жидів з прилучення Східної Галичини до обширної щодо простору Польщі, всеж таки жидівські симпатії схиляються в сторону признання Східної Галичини независимою державою. На случай такого вирішення провідна роля в життю краю припалаби Галичанам, котрі устами своїх авторітетних представників заявляють свою готовість признати Жидам всі національні права і запросити їх до управи краєм на засадах пропорціональности їх чисельности.

„Доля Східної Галичини повинна бути вирішена зараз і то повинна бути вирішена після засад справедливости, затверджених в найновійших трактатах і здійснюючихся уже в других краях, котрим краще пощастилося як опустошеній війною східній провінції бувшої монархії Габсбурґів."

У ВІДПОВІДЬ „АМЕРИЦІ".

Наша побожна сестричка, филаделфійська „Америка", любить при кождій нагоді навертати на добру путь свою грішну сестру „Свободу". А завсіди із такоюсамою щирістю як рідна сестра, що правотиться із другою за недоплачене віно.

Наш кореспондент, Др. О. Назарук, щоби змалювати розпуку повоєнної, голодної та холодної Европи, подав як примір протихристіянські висновки Конденгове. Хто прочитав уважно тамту статтю, той мусів добачити цілу вязку недорічностий і брак логічної послідовности, що характеризує писанину. Так і видно зображеного від горя чоловіка, який шукає виходу із безвихідного блудного колеса песимістичних настроїв.

Така фільософічна нісенітниця може зігрішити хиба фарисея. А чесний та розумний чоловік прочитає та подумає: От до яких глупостий доведе чоловіка духовий біль! Оттак найпобожніщий чоловік, у великій біді, заклене без стями. Оттак і наш нарід тепер, переживаючи страшні кривди, кричить наболілою душею: Чому Той, що у Нього вірую, чому Він не пішле кари на катів?! Така зневіра приходить на кождого. Оставлений й самою надією мимохіть заголосив: „Вскую оставил мя еси?!"

Оттак і треба розуміти ті нещасні вислови онтого Конденгове.

Бачучи довкола себе страшну нужду і моральний занепад, він не розуміє, що це цілком природні вислідки страшної війни. Йому здається, що це валиться й сама християнська цивілізація. Він не видить, що самий той біль, який відчуває, що сама охота помогти зболілому людству — це якраз християнська психіка.

Колиб християнство занепало, ніяко нині не ломив би голови над добром людий. Кождий дбав би, щоби йому добре. Але якраз тепер клич про добро найменьшого брата — найсильніщий! Ніколи ще в історії людства не було такого серіозного думання, щоби порівняти усіх.

Ідея волі, братерства і рівности між людьми це наслідки християнської культури.

Цих кілька слів у відповідь, хай висторчить фінансефілійській побожници, щоби не потрібувала завертати очима на наш митарський стан душі.

А рівночасно просимо у побожної сестри розтолкувати нам, чи це по совісти і ніяк не грішно пускати таку неправду, як отта, надрукована в „Америці", що теперішній папа був відкликаний з Польщі, на доманганє ляхів, за оборону Українців. Бо ми довідались, що його відкликано за це, що боронив Поляків і „польского стану посиданя" на Шлеску. Тай ще довідалися, що перші слова нововибраного папи були звернені до польських кардиналів, запевнюючі о його досмертній любови для Поляків і Польщі! „Свобода" не думає виступати проти католицтва, бо вона знає, що особа папи не займає самої віри, але пятнуємо оцим той дешевенький католицизм „Америки", у якої кождий папа мусить бути і святий і український патріот, чи там симпатик українського визвольного руху.

Не пхайте релігії у політику! У народній боротьбі за волю не діліть Українців на католиків та „шизматиків". Нарід український оден, без огляду на це, які визнає догми і у якій церкві молиться.

Редакційний Комітет „Свободи".

З ЛЕМКІВЩИНИ.

(Винято із листу, писаного до д. Андрія Варяни в Сиракюз, Н. Й.).

...Пишуть до нас наші знакомі, що у однім селі близько Риманова, польські жандарми вигнали людий до ліса по дрова — на саме Богоявленє. То було для яких-то польських урядників. І не мали вони инакшого часу, щоби ту панщину відробити, тілько у саме руське свято.

Вівторок був'єм у місті Горлицях і бачив'єм велику карту прибиту на маґістраті, а на ній було написано: „Брацця, на ратунек ойчизне! Вельке небезпеченьство зближа сеи зе всходу!"

Може з весною буде війна; то може вона виратує наш нарід від польського ярма. — Говорять наші люди, що на Чехословаччині формуєся українська армія. Якби то була правда, то і я і усі молоді хлопці підемо там, бо не хочемо бути під Польщею.

Мене забрали були силою до польського війска, але вже мене більше не дістануть у руки. Добре, що уже раз від них викрутився.

Наші люди все надіються, що видобудуться із тяжкої неволі і що увесь наш нарід буде злучений у свою державу...

ПРОСЬБА О СКЛАДКУ НА ЧИТАЛЬНЯНИЙ ДІМ В ЗАЛУЗЮ, ПОВ. РОГАТИН.

Родимці!

Підписані одержали письмо від Андрія Біловуса, начальника громади в Залузю, у котрім він просить усіх односельчан, щоби помогли до будови читальняного дому у рідним селі.

Ми знаємо, що ляшня радаби знищити увесь український рух у Галичині. Проти цих лукавих замислів наших смертних ворогів наш нарід гуртується у своїх народних твердинях, у читальнях.

Нашим святим обовязком є подати їм у цім ділі як найбільшу поміч. Наш рідний край, виснажений війною, не в силі спромогтися нам на будованне народних домів. Проте він простягає свою руку до нас, із вірою, що ми не будемо глухі на його просьбу.

Не заведім жеж надій наших рідних братів та сестер і скинься кождий, що хто зможе, щоби чим скоше післати свою жертву на так гарну ціль.

Можете посилати гроші або прямо до села, або на руки підписаного комітету.

ЗА КОМІТЕТ:
Михайло Пайкуш, Мих. Костра,
47 Beacon St., Newark, N. J.

СЕГО СУБОТИ, 18. МАРЦЯ С. Р.
— відбудеся —
ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ
В ПРЕКРАСНІЙ Y. M. C. A. ГАЛИ,
22-га улиця і Бавно „Е", Бавон, Н. Дж.
Початок концерту 7.30 вечер точно.
— Вступ лише 50 цент.
Участь в ньому беруть: Два злучені мужеські хори з Новарку і Пасейку (40 осіб), Укр. Банда тов. Зап. Січи з Пасейку (20 осіб), Орхестра Донських Козаків (Балалайки). А. М. Ramsdell, американський оперовий баритон, С. Савішин, тенор, М. Микитишин, баритон-бас, і много других українських співаків і музиків.
Злучені хори під диріґентурою М. Микитишина. Українська Банда під диріґентурою Ф. Кассеєм. Піяно акомпаніятка Віра Стетевич. — 61-62
Проситься всіх о численну участь.
Чистий дохід на Рідну Школу в Галичині.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЄ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — СЕ СИЛА. — ПИШТЬ ПО НАЙНОВІЙШИЙ ЦІННИК КНИЖОК.

ПЕРТ АМБОЙ -- ПЕРТ АМБОЙ

УКРАЇНСЬКА ОПЕРОВА ДРУЖИНА З НЮ ЙОРКУ

— поставить —

В СУБОТУ, 18-го МАРТА, 1922 Р., О ГОД. 8.30 ВЕЧЕРОМ

Запорожець за Дунаєм

народню оперу в III. діях Г. Артимовського,

В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ,

752 State Street, Perth Amboy, N. J.

ВСТУП: 50 і 75 ЦЕНТІВ.

У виставі беруть участь слідуючі особи: **Ю. Шустакевичева, Е. Шутаківна, В. Лавришко, М. Корикора, В. Діловa, Г. Тріщ, С. Фесолович, С. Корда.**

ЗНАМЕНИТИЙ УКРАЇНСЬКИЙ БАЛЕТ.

Українці і Українки: — Перший раз загостить до Вас Укр. Оперова Дружина з Ню Йорку і виставить історичну народню оперу, у якій повно гумору і безмежного дотепу. Приходіть громадно, де перед Вашими очима представиться життя наших предків Запорожців.

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІЇ.

Василь Гічиця, Вилмінгтик, Конн. — Спасибі за вирізки з газет.

Статтю в польській газеті „Курер подзенни" ми читали. Той пишеть А. П. Сосінські покликується на американського професора Лорда, але Лордови ані снилось писати се, що той А. П. Сосінські повиписував. Треба бути Сосінським, аби такі крайні глупоти повписувати. Розумний чоловік соромився би писати так по глупому. Крім глупоти є ще й стиль такий, що повні брехні. Лише Поляк може важитись плести такі глупоти і таку брехню.

Польський писака може плести, що польський нарід є культурнійший від українського, але нехай собі прочитає, що пише **ученний Поляк, Франціщек Буяк, професор краківського університету**, котрий з Падеревським був на мировій конференції в Парижі. Той Буяк пише в книжці п. з. „Галіция" що **галицькі Українці є висші культурно від Поляків.** Він каже, що **серед Українців є стара і висша культура і через те Поляки не можуть їх спольщити, але навпаки, самі ще українцяться серед Українців.** Самий Буяк є польський патріот і шовініст і він тими своїми дослідами дуже зажурився і каже, що для Поляків в Галиині на будуче нема надії.

Отому то Польща тепер хапається розбою, насильств і звірств, щоби спольщити галицьких Українців. У побіду своєї „висшої культури" вже не вірить, бо знає від своїх учених, що вона низша і бачить се з досвіду.

Але український нарід і на польській розбій найде спосіб.

В будучність **Польщі на Україні** можуть вірити лише слабодухи і слабчуни, а з них ані нам страти ані лякам користи.

„Свідомий", Скрентон, Па. — Ви кажете так близько Олифанту, то повинні краще знати, чому там-нічого не роблять для Позички. Без сумніву, що то сором, коли лідери і люди богаті не дають ніяких жертв на народні цілі. Однак на богатих тоді богато чи слити. Надія в громадському ділі все на свідомих та ідейних Українців. Годимось, що „народніх трутнів", хто-б то не був, треба безпощадно винищувати.

І. В., Гренвіл, Н. Й. — Про заговір на житє митрополита Шептицького писали старокраєві німецькі і польські а навіть деякі українські газети. Писали, що то Польща вислала заговірників (як 50!) до Америки, щоби виконали замах, а деякі подавали, що замах вже виконано.

Ми довідувались про сю справу і нас запевняють, що жадного замаху не було. Можливо, що Пілсудський вислає тільки пострах, бо чейже і він тільки ще знає, що замах скомпромітував би Польщу в очах світа до решти.

Чернихівчанин. — Не помістимо, бо міркуємо, що добрі люди і так сповнять свій обовязок.

М. П., Провіденс, Р. Ай. — Ми дуже радо помістили би Вашу довись, коли був би подали факти, щобто імена убитих, ранених і увязнених. В боротьбі із капіталістичним визиском найважніще, щоби писати річево. Важно знати, крім загальних условин життя, такі подробиці як висота платні, число годин праці і докладний опис безправств, які діються. Загальне спорікание не дає сили і найлучшим справам.

Ю. К., Джерзи Сіті, Н. Дж. — Галицькі гаразди, під опікою білої гуски і рідакатів „відводів, — це наслідок нашої байдужности. Колись не хотіли піддержати свою народну армію, що боронила рідний край, — так тепер муситься давати ворогам, що тільки захочуть. Гірка наука!

З ГАЛИЧИНИ.

(Винято із листу, писаного до Ю. Підгірного в Ломберпорт, В. Ва.).

Бушковичі, 4. жовтня, 1921.

...Ми з ласки Бога здорові, а поводжене чим раз гірше бо ми так закуті в тих польських кайданах через тих три літа, що наш рушитися нігде не вільно.

...По всіх українських селах ходили комісарі і списували український нарід, щоби приставали на „Польску", але нарід український збунтовався по всіх селах і не хотівся записати. Зісвали війско на український нарід, били і примушували до підпису. На наше село зісвали два баталіони войска, обставили довкола, щоби нарід підписався і нарід мусів підписатися, а на що, то незнаємо. Тепер ходять і реквірують; видирають бідному Українцеви з горла послідне. У нас тяжкі часи тепер бо у нас урожаї кепські. Два рази сїєся, а раз збирати нема що. Я сама висадила два корці картофель а накопала чотири корці, і ще з того мало дати для війска 50 кілів. На цілий рік тільки мало поживи! А тепер, щоби хотів купити картофеф, то неможна на докуцитися. І то не лише у мене нема урожаю ,але всюди, по всіх селах, бо насамперед була страшна буря, туча і град, а потім стала посуха і така спека що аж по луках трава горіла і ліси горіли від сонця. Оттак роскошуємо в тій Галичині вже вісім літ, а як довго будемо то оден Бог знає. Але тепер найгірше. Ті діти, що покінчили школи, що мають свою науку, то котрий мав гроші то поїхав на Чехи, а хто неміє, то поневіряєся по Галичині і нарікає на свою долю. Хотіли у Львові заложити Українці, ті біднійші, свій університет і кождий з охотою давав, хто що міг: зерно, картофлі, гроші і назбирали досить того так, що моглися удержати, але Поляки зборонили і недопустили до закладання університету. Тепер хотять Поляки відобрати нам грунт а надати Мазурам. Спрявадили Мазурів і хотять їх уміститити на нашій рідній землі; що є наша з діда прадіда. Тепер мусимо відступати ті Лякам. Змовилося пару господарів із Бушкович, поїхали до Варшави і постаралися, що ту Мазурню спинили еще на якийсь час.

По тім списі не знаємо, що вони з нами будуть робили. Одні кажуть, що нам подають троха тих марків і погиваняють, а другі кажуть, що нас попереписували на поляків! Що буде дальше, то я тобі напишу, де ми будемо обертатися, чи зістанемо на місци, чи нас так будуть гонили як Жиди Ісуса Христа від міста до міста...

КУЛЬТУРНИЙ РУХ В СНЯТИНЩИНІ В ГАЛИЧИНІ.

Війна зі всіми її наслідками зробила в народних масах Снятинщини великі психічні переміни і скріпила національну свідомість. Мимо репресій з боку сильних міра цього розвинувся гарний культурно орредкомґанізаційний рух, якого осередком стала снятинська філія „Просвіти". На 42 громади в повіті зорганізовано 37 читалень „Просвіти" з яких більша половина проявляє живу діяльність. В грдни м. р повстав повітовий комітет орґанізації кооператив і перший повітовий Союз кооператив основано якраз в снятинськім повіті. На жаль, з повітових товариств нечинні ще філія „Сільського Господаря", Спілка для збуту худоби і повітова „Січ", хоч в деяких місцевостях відновлено кружки „С. Г" і „Січи".

Польська влада відноситься до українства негативно. Не дозволяється ніякого прояву політичного життя, а в останніх часах почалися переслідування нашого приватного шкільництва.

У місточку Заболотові 2.300 Українців не мало школи, а 360 Поляків мали аж 6-клясову школу. Кружок УПТ. оснував тут приватну школу, яку власти закрили. Протест внесено, акти до УПТ. у Львові вислано. Читальня „Просвіти" у Волчківцях не дістала дозволу на відкриття курсів для неграмотних.

Жандармерія в повіті дістала поручення слідити за приватними лекціями, які селяне уладжують по більших селах, наймаючи для своїх дітий з низших кляс гімназії студентів Жандармерія переслухувала вже Залуче над Черемошем, Русів і Волчківці допитуючися яке товариство платить учителя.

Польське громадянство крайно шовіністично відноситься до українського громадянства і до нашого руху. Багато одиниць добровільно приняло на себе службу тайної поліції, шпіонує та окражує видніщі наші одиниці перед „радою народовою", яка являється всемогучою у повіті.

Загально зі сего звідомлення виходить, що радикальна партія в занепаді а кілька русофільських одиниць серед священиків не мають ніяких приклонників, та не беруть жадної участи в громадянськім життю.

ЩО ДІЄТЬСЯ ПО НАШИХ СЕЛАХ В ГАЛИЧИНІ

Пишуть із Снятинщини: Дня 12. лютого с. р. три Поляки з села Трійці Кароль і Міхал Солінський, Станіслав Адлер і Іван Кибич з Волчковець напали на дім учительки Евдокії Болюхової в Трійці в часі її неприсутности, розбили замкнені двері, вдерлися до мешканя, поперекидавши та подоптавши річи, забралися. Властительці дому говорили, що мають дозвіл від польської влади шукати за оружем. Державна поліція в Заболотові, повідомлена про це, відомовила помочи. В снятинськім повіті було крім того недавно кілька бандитських нападів. В селі Орелци замасковані бандити напали на дім Берлера повязали всіх дротом і забрали 80.-000 корон готівкою та богато инших річей. В Волчківцях бандити у польських військових мундурах, також замасковані, напали на дім повернувшого з Канади Дідика, забрали 380 долярів і кільканайцять тисяч польських марок, а в Зібранівці одному канадикови такі самі анди зрабували весь маєток в долярах, на який він кільканайцять літ працював. І по инших селах були нападн, та досі поліція ні в одному випадкови бандитів не викрила.

ГАМБУРГ

Проста дорога через подиваючої нові „О" корабелі. Тяга сполучена до всіх частий Европи.

ORBITA.....Mar. 31, May 12
ORDUNA.....Apr. 14, May 26
ARAGUAYA.....Apr. 22
OROPESA.....Apr. 28, June 9
VESTRIS.....May 20
VANDYCK.....June 3
VAUBAN.....July 12

Впрост до Гамбурґу, Савтемптон і Гамбурґ.

Всі кабіни замкнені, Ніякої екстра оплати.

ROYAL MAIL STEAM PACKET CO.
26 Broadway, New York
або котрий небудь місцевий агент.

РЕКОРДОВИЙ ЗВІТ УКРАЇНСЬКОГО НАР. СОЮЗА

за місяць лютий 1922 р.

НОВОПРИСТУПИВШИЙ ВІДДІЛ.

Відділ 11 в Занесньі, Огайо.

Мазяр Мелянія, Сологуб Марія, Бартощук Варвара, Морозовська Катерина, Лиищька Йосифа, Карпчук Анна, Бартощук Евстахія, Красий Семен, Хомяк Іван, Морозовський Атанас, Корда Василь, Гуршинський Михай, Сологуб Стефан, Мазяр Петро, Андрейчук Евстахій, Сологуб Іван, Омітинський Федор, Лиищький Онуфрій, Карпчук Михайло.

НОВОПРИСТУПИВШІ ЧЛЕНИ.

В. 1. Полиняк Марія, Полиняк Іван.
В. 2. Стахуляк Анна, Беньковський Іван.
В. 8. Солій Параска, Солій Анна, Голіят Василь, Кренца Тома.
В. 10. Хоровський Петро.
В. 14. Маркевич Марія, Попель Катерина, Бурштинський Павло, Гонер Йосиф, Боднарчук Константин, Сонецький Іван, Дмитвит Іван, Потель Володислав, Маркевич Станислав.
В. 18. Підлипчак Тереса.
В. 22. Герман Анастазія, Ланда Юлія, Малицька Франц, Олекса Григорій, Ланда Антін, Лотоцький Олекса.
В. 24. Костюк Анна, Сейман Пазя, Бенецький Іван.
В. 26. Мадей Григорій.
В. 27. Гладка Марія.
В. 28. Поляк Марія, Гнатюк Йосиф.
В. 30. Смеречинський Іван.
В. 33. Ганчівська Катерина, Сталена Катерина, Гнатуськo Катерина.
В. 34. Решетар Євдокея, Козопас Розалія, Денега Василь, Макара Мик.
В. 36. Дідишин Олена.
В. 39. Кудлик Єлисавета, Пахолок Андрей.
В. 40. Бегера Григорій.
В. 41. Сеньчишин Вас., Литвин Ол.
В. 42. Мельнук Мартин, Коваль Григорій, Сущинський Блажей.
В. 45. Фаренчак Андрей.
В. 51. Хома Юлія, Маєр Алберт, Кузар Теодор.
В. 58. Горейко Іван.
В. 59. Бик Анастазія, Бих Лев, Никорчук Анастазія, Бідний Стефан, Никорчук Микола, Маидрона Михайло.
Е1. Хохла Стефан.
В. 62. Юрків Михайло, Семкович Вас.
В. 68. Дороташ Василь.
В. 69. Зазуляк Іван.
В. 73. Маліщевський Юрій, Рузила Ром.
В. 75. Чмир Василь.
В. 82. Ільків Василь, Романів Василь, Пішко Йосиф.
В. 83. Опришко Евгенія.
В. 85. Мельник Текля, Ковальчук Ів.
В. 87. Смільницький Михайло.
В. 90. Надич Микола, Милик Тилим.
В. 91. Дюк Анастазія, Синдига Марія, Кучірка Марія, Кацій Ксеня, Маланчук Анастазія, Маланчук Микола, Кричевська Бронислава.
В. 92. Ферлей Семен.
В. 95. Гурин Михайло.
В. 98. Морох Олена, Найдух Василь.
В. 102. Іваньчук Стефан.
В. 106. Горбач Антін.
В. 112. Шавариньска Феська, Скворонська Анеля, Нижник Анна.
В. 113. Куземчак Тимко, Філевич Дм.
В. 117. Ганьошин Мих., Хома Іван.
В. 119. Литвин Марія.
В. 121. Сташко Розалія, Николайків Варвара, Єднак Ксеня, Лаврук Ольга, Ластовецька Євдокія, Фишик Захарій.
В. 124. Романська Марія.
В. 128. Карсин Павлина.
В. 129. Бойко Роман.
В. 133. Вересн Йосиф.
В. 137. Смеречанський Теодор, Савчук Василь.
В. 147. Озирянець Анна.
В. 148. Мармин Анастазія.
В. 155. Мороз Марія, Берко Марія, Пасиак Марія.
В. 157. Шевчук Юлія, Борсук Марія, Вольський Михайло.
В. 159. Коваль Катерина, Дмитришин Юлія, Дмитришин Григорій, Теренешенко Ілія, Коваль Павло, Кулис Лука.
В. 163. Шегда Анастазія, Піскор Мих.
В. 169. Гусак Юрко.
В. 170. Дрваль Анна, Дзваль Франко.
В. 172. Рекрут Антонія, Онисько Текля, Патикевич Євдохія, Бекенбах Стефанія, Горняк Андрей, Патикевич Павло, Олійник Михайло, Онисько Микола, Бекенбах Йосиф.
В. 181. Рейкович Матрона, Сулима Олена, Ходоровська Юлія, Лапчинська Юлія, Сулима Наталка, Павлишин Варвара, Шевчук Магда, Сущельний Дмитро, Прокопчук Стефан, Ходоровський Йосиф, Шевчук Павло, Павлишин Павло.
В. 182. Мацюна Марія, Яськів Григорій, Мацюна Олекса, Кость Микола, Пухир Павло.
В. 183. Патронник Михайло.
В. 185. Змислий Юстина.
В. 193. Сташельчук Марія.
В. 203. Юрочко Марія, Юрочко Олекса, Смислая Михайло, Свидзинський Василь.
В. 204. Липка Олена.
В. 206. Боднар Анна, Косик Марія, Мох Катерина, Бурак Параскевія, Швець Анна, Гук Катерина, Городиський Йосиф, Вицаль Микола, Квасниьський Йосиф, Назарук Іван, Сирота Андрей.
В. 207. Орщулик Петро, Алманюк Дмитро.
В. 209. Голуб Йосиф, Капраль Юрко, Казьо Онуфрій.
В. 210. Павлишин Юстина.
В. 212. Зень Марія.
В. 213. Макар Емілія, Біляк Михайло, Гуральчук Йосиф, Хранюк Мих.
В. 214. Гюст Константин.
В. 217. Верешак Іванко.
В. 221. Гриневецька Наталія, Гриневецький Степан, Зоптяк Теодор, о. Стецюк Василь, Мусейчук Стефан, Сидорук Михайло, Ярославко Михайло, Солтис Мих., Чорнопельський Фелікс.
В. 223. Попко Яків.
В. 229. Кринсько І. Йосиф.
В. 232. Герман Анна.
В. 235. Федьчук Марія, Кушнір Марія
В. 237. Марчишин Бронислава, Пастернак Іван.
В. 238. Панькевич Олекса, Музика Григорій.
В. 244. Гринько Теодор, Ізідебський Йосиф, Бонячук Дмитро.
В. 247. Хрущ Марія.
В. 251, Пилипишин Ксеня, Модна Параска, Мерешко Михайло.
В. 255. Ільків Варвара.
В. 262. Сташак Параня, Заноняк Анастазія, Кулявець Настя.
В. 270. Кіраш Йосиф.
В. 273. Кошоба Катерина, Романчук Григорій, Дилікат Микола, Шиляк Андрей.
В. 274. Волощак Татіяна, Лисейко Яків, Волощак Іван.
В. 276. Лисин Марія, Петришак Марія, Іванчук Катерина, Яворський Яків, Лисин Василь.
В. 288. Копчук Катерина, Остапчук Марія, Верета Олена, Головка Текля, Дежвицький Григорій, Саваринський Іван, Паховський Павло, Головка Петро.
В. 290. Валега Марія, Бартох Текля.
В. 292. Форись Марія, Геремеш Розалія, Геремеш Григорій, Бродяк Василь, Гуряк Іван, Шпалюк Василь.
В. 295. Цепко Константин, Левко Гавриїл.
В. 296. Диркач Анастазія, Седорак Прокіп.
В. 316. Гой Гаська, Полущак Анна, Петрів Марія, Лялька Адам, Ливуш Василь, Іванцьо Василь, Мельник Франко, Ковальчинський Іван, Сендзик Микола, Микітин Михайло, Пригода Стефан, Кравець Теодор, Ковальчук Микола, Малиновський Михайло, Гримарчук Михайло, Біляк Василь, Мачинський Олекса.
В. 317. Танов Анна, Танов Іван, Демянюк Григорій, Форман Петро Фіцик, Моздір Гавриїл.
В. 320. Малко Катерина, Приймак Йосиф.
В. 324. Зубик Іван, Гальчук Мих.
В. 330. Кравецький Микола.
В. 338. Хан Михайло, Хомош Микола, Цепний Франко.
В. 342 Буй Адольф, Ференц Мих.
В. 344. Козевич Каролина, Мелещук Петро.
В. 347. Семусь Йосифа.
В. 348. Мацьцьо Віктор, Гупайло Михаїл, Борак Іван, Василишин Петро, Ганусич Гаврило, Кісіль Михайло.
В. 354. Ярош Микола.
В. 355. Турецка Єлисавета, Занько Марія.
В. 363. Пилипов-Катерина.
В. 364. Бич Анна, Бич Йосиф, Точковський Петро.
В. 367. Петрів Михайло.
В. 369. Сікорська Павлина, Сохан Онуфрій, Борута Василь, Сікорський Іван.
В. 370. Березицький Йосиф.
В. 379. Хомин Анна.
В. 388. Федина Пазя.

ЧЛЕНИ НАНОВО ПРИНЯТІ.

В. 9. Стиранка Антін, Качмарський Іван.
В. 20. Міщук Микола, Зазуляк Мих.
В. 21. Варський Вас., Білецький Ів.
В. 27. Павлюк Михайло.
В. 38. Малаховський Теодор.
В. 39. Лубянецький Стефан.
В. 61. Зелінський Іван, Бобер Михайло, Шрамовяр Данько, Лехман Федор, Мошинин Микола, Кравс Юрій, Зблашин Григорій, Співак Теодор, Кархут Дмитро, Пібцип Григорій, Дудинський Микола, Рось Мартин, Дудинський Василь, Кравчак Йосиф.
В. 62. Бігедза Антін.
В. 70. Гузар Михайло.
В. 81. Ципій Іван.
В. 83. Бурмило Дмитро.
В. 85. Дмитрів Йосиф.
В. 107. Ярема Максим.
В. 113. Наповнець Йосиф.
В. 133. Кравчук Дмитро, Романчич Андрей.
В. 135. Оріховський Андрей, Оріховська Марта.
В. 141. Попович Андрей.
В. 147. Бізеньків Іван.
В. 149. Стадник Єлисавета.
В. 160. Матуш Петро.
В. 166. Вівчаровський Іван.
В. 170. Цаповський Микола.
В. 172. Паньчишин Микола.
В. 182. Кузьо Петро, Давидович Марія.
В. 206. Боднар Іван.
В. 209. Гера Федор, Черепанюк Михайло, Гбурна Юлія, Бурик Михайло, Черепанюк Анастазія, Мурдза Розалія, Мурдза Матвій, Клебан Йосиф.
В. 235. Кушнір Михайло, Бобак Йосиф, Богачевко Іван, Бобак Ольга.
В. 247. Мацей Іван, Шатинський Михайло.
В. 248. Запліний Павло, Збірак Текля.
В. 286. Щерба Микола.
В. 330. Карпович Павло.
В. 341. Пубикайло Василь.
В. 357. Бонар Петро.
В. 388. Кондратів Микола.
В. 401. Чорний Микола, Чорний Катерина.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ КАРТАМИ (ЛИСТАМИ).

В. 58. Куликовський Олекса, Куликовська Евгінія.
В. 75. Діжа Петро.
В. 86. Нісевич Іван.
В. 123. Бриндзя Михайло.
В. 143. Кук Іван.
В. 162. Поташ Стефан.
В. 166. Міштурак Михайло.
В. 193. Гайдук Антін.
В. 230. Ільків Іван.
В. 239. Нечипор Юрій.
В. 296. Дубляниця Анна, Дубляниця Олекса.
В. 316. Мацьків Йосиф.
В. 324. Балабас Марія.
В. 344. Федина Дмитро, Жидовський Дмитро.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ АБО ВИКЛЮЧЕНІ ЗА НЕПЛАЧЕННЯ МІСЯЧНИХ ВКЛАДОК.

В. 3. Мосора Василь.
В. 14. Ковальчук Іван.
В. 16. Черпушка Андрей.
В. 18. Колтко Іван, Колтко Григ.
В. 20. Федорів Іван, Тріш Михайло, Тріш Микола.
В. 21. Петришин Стапко.
В. 24. Мяковський Іван.
В. 27. Боклащук Юрій, Мандзевич Йосипа.
В. 42. Соломко Іван.
В. 63. Сінявський Яків.
В. 76. Бартош Тихонь.
В. 78. Міщик Михайло, Ясінський Ів.
В. 81. Батрин Франко.
В. 82. Стеречак Стефан, Мацідин Михайло, Мацидин Анна.
В. 83. Витвіз Іван, Аркатій Гринько, Гураль Михайло, Гураль Марія, Жоломій Павло, Помашевський Стефан, Лабяк Михайло, Балабас Дмитро, Лабяк Марія.
В. 87. Боцько Ілія.
В. 89. Кочманюк Ірена, Кочманюк Кирило.
В. 90. Лоштин Олекса, Чудній Василь, Бамандович Анна.
В. 98. Конопка Ілія.
В. 102. Пашук Антін.
В. 109. Стецухів Іван.
В. 110. Чорний Іван.
В. 112. Возьна Юлія, Василь Зофія.
В. 113. Шафран Петро.
В. 135. Лазоришин Лука, Вишневський Казимір, Голобінко Григорій, Вишневська Тереса, Терлецький Михайло, Заворський Дмитро, Материна Йосиф, Кокос Мартин, Штутак Михайло, Остановський Андрей, Радожицький Яков, Годованець Василь, Коваль Марко, Медвідь Іван, Голобінка Марія, Кокос Пазя, Радожицька Текля, Заворська Марія, Годованець Катерина.
В. 140. Терлецький Михайло.
В. 142. Думанський Іван.
В. 153. Утриник Михайло.
В. 154. Гудяк Марія.
В. 166. Добромільський Іван.
В. 167. Чайковський Йосиф, Чайковська Франціщка.
В. 179. Гармич Василь.
В. 182. Павлів Йосиф.
В. 192. Гапонський Антін, Дрозд Іван, Німий Микола.
В. 195. Крайняк Гнат.
В. 201. Дворняк Василь.
В. 202. Кущак Михаїлина.
В. 213. Балик Михайло, Петрушик Василь.
В. 217. Гулейчук Іван, Ковба Іван, Сп. Данила.
В. 219. Заморський Роман.
В. 231. Стромило Григорій.
В. 247. Січка Григорій.
В. 248. Кобилянський Федор, Гевчук Василь, Шило Василь, Кобилянський Йосиф.
В. 274. Кіхтан Андрей.
В. 276. Ковапн Прокіп.
В. 292. Степчук Теодор.
В. 300. Шибинський Михайло, Лаврук Михайло.
В. 316. Цурогт Теодор.
В. 321. Грабовський Дмитро.
В. 330. Стаднїк Василь.
В. 336. Станкритчук Антін, Тарчанин Василь, Кухар Теодор.
В. 341. Курч Василь.
В. 357. Ляляк Іван.
В. 370. Стоян Іван.
В. 379. Кухар Теодор.
В. 380. Андрух Стефан.
В. 388. Бащкевич Григорій, Кісьневич Антін, Судчак Семен, Москалюк Павло.
В. 391. Долошицький Йосиф.

ЧЛЕНИ ВЗЯВШІ ПЕРЕСТУПНІ ЛИСТИ (КАРТИ).

В. 1. о. Сполітаєвич Володимир.
В. 27. Кур Іван.
В. 29. Жидовський Дмитро, Федина Дмитро.
В. 45. Курильчук Теодор.
В. 110. Крушельницький Павло.
В. 111. Баран Іван.
В. 120. Стравнік Стефан.
В. 159. Хороший Іван, Хороша Анна.
В. 166. Луковський Тома, Луковська Параска.
В. 174. Юшкевич Микола.
В. 183. Нісевич Іван.
В. 225. Міштурак Михайло.
В. 321. Кечмарчук Юрій, Калігіз Мик.
В. 384. Мигаль Іван.

ЧЛЕНИ ПОМЕРЦІ.

В. 1. Глова Василь.
В. 32. Вяйко Гаврій.
В. 102. Бахоровський Андрей.
В. 104. Мошар Йосиф.
В. 109. Німець Йосиф.
В. 134. Бутко Василь.
В. 140. Бетя Ілія.
В. 155. Стек Текля.
В. 233. Ходоровська Анна.

ЗІСТАВЛЕННЄ:

В місци січня 1922 р. було в У. Н. С. повнолітних членів . . 11.853
В місци лютім 1922 р. принято нових членів 324
В місци лютім 1922 р. принято наново членів 67
Місци лютім 1922 р. принято з переступними листами 17
В місци лютім 1922 р. принято з інших-клас обезпечення 21
Разом 12.282
В місци лютім 1922 р. суспендовано членів 109
В місци лютім 1922 р. взяли переступні листи 18
В місци лютім 1922 р. відійшли до інших клас обезпечення . . . 21
В місци лютім 1922 р. померли членів 9
Разом 151
З кінцем місяця лютого 1922 р. У. Н. Союз мав повнолітних членів 12.125

ЗІСТАВЛЕНЄ ПІСЛЯ КЛЯС І СУМИ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

В класі D на $100 7
В класі А на $250 275
В класі АА на $500 . . . . . 4.026
В класі В на $750 384
В класі С на $1000 . . . . . 7.297
В класі ВВ на $1500 123
В класі СС на $2000 13
Разом 12.125

ЗІСТАВЛЕНЄ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ У. Н. СОЮЗА

за місць лютий 1922 р.

З кінцем місяця січня 1922 р. було в У. Н. Союзі молодечих членів 5.818
В місци лютім 1922 р. принято нових 158
В місци лютім 1922 р. принято наново 50
В місци лютім 1922 р. принято з переступними листами 13
Разом 5.369
В місци лютім 1922 р. суспендовано 35
В місци лютім 1922 р. відійшли з переступними листами 12
В місци лютім 1922 р. померло 4
Разом 51
З кінцем місяця лютого 1922 р. У. Н. Союза мав молодечих членів 5.318

Зіставлене загальне:

В місци лютім 1922 р. У. Н. С. мав повнолітних членів 12.125
В місци лютім 1922 р. У. Н. С. мав молодечих членів 5.318
Разом 17.443

У В А Г А

котру кождий відділовий урядник і член Українського Народного Союза повинен пильно пробачити і до неї тісно застосуватися.

Так повнолітні як і молодечі члени У. Н. Союза, оголошені в рекордовім звіті за місець лютий 1922 р. як суспендовані або виключені за неплаченне місячних вкладок чи з інших причин згідно зі статутом організації, коли хотять і надальше бути членами У. Н. Союза, мусять зголоситися в протягу цего місяця (марта) до своїх відділів і вписатися наново, заплативши всі свої вкладки і залегкости до місцевої каси на руки відділових урядників. Єсли цего не зроблять до кінця місяця марта 1922 р., то в цім часі 1922 р. мусять виповнити нові апліакції (просьби о приняте) наколи схотять бути дальше членами У. Н. Союза, подібно як кождий новий кандидат. Ці знов члени, так повнолітні як і молодечі, котрі в місяци січни 1922 р. взяли переступні листи а еще досі не зголосилися до нашого правного істнуючого відділу У. Н. Союза, мусять це зробити в місяци марті 1922 р. бо на другий місяць, то є в цвітни 1922 р. стратили всі членські права і могли би бути приняті тільки на підставі нових апліакцій (просьб о приняте).

С. Яловський, голов. предсі.,
І. Каштанюк, голов. рек. секр.

В КОЖДІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЬ ЧАСОПИСЬ „СВОБОДА".

ЩАДІТЬ ПРЕМІЙОВІ КАРТКИ НА ЦІННІ ПРЕМІЇ.

ЗАЧНІТЬ КУПУВАТИ ТЕПЕР

MAGNOLIA

І

STAR MILK

Пішліть на котру небудь адресу на противній стороні премійової картки по ілюстровану премійову листу.

„Виплатиться щадити премійові картки"

У випадку впертого кашлю або загального упадку сил

SCOTT'S EMULSION

є ПЕВНОЮ ПОМОЧИЮ.

Scott & Bowne, Bloomfield, N. J. 21-22

Паспорти, шифкарти, справи старокраєві найскорше, найтаньше полагоджує Канцелярія Нотарільна.

T. J. HRYCEY CO.,
329 S. 4th St.,
PHILADELPHIA, PA.

ВІД 10. СІЧНЯ С. Р.

ДОК. МЕД. МУСІЙ КАДЕЦЬ

80 ST. MARKS PL. (8th St.)

коло Другої Елеї

буде приймати щоденно від 11—1 попол. і 6—8 вечер. У неділі і свята 9—1 повол.

Телефон: Dry Dock 1418.

Telephone Circle 1418

АВТОМОБІЛЬНА ІНСТРУКЦІЯ.

Не Ви є без роботи прийдіть до нас і навчіться фаху щоб не витрібувати оглядатись все за звичайною роботою. Навчіться добре платного фаху, заробляючи від 40 до 50 дол. тижнево по одержанню свідоцтва яке ґарантується. ПАМЯТАЙТЕ що заки видасте гроші на науку прийдіть і засвітіть

Інформації від нашого інструктора оглядаючи рівночасно наші найновійші автомобілі і переконайтеся як учимо наших учеників.

AREA AUTO SCHOOL, 146 West 56th Street, NEW YORK CITY

ЗАПРОШЕНЄ.

Отсею дорогою запрошується урядників усіх Братств і Товариств „Укр. Народного Союза" і „Провидіння", горожанських Клюбів, як також усіх членів „Ліґи американських сітізенів та бувших жовнірів американської армії", і репрезентантів Січової Орґанізації з міста Філаделфії, Па., на дуже важну

НАРАДУ

яка відбудеться

сеї неділі, дня 19-го марта 1922

В ДОМІ УКРАЇНСЬКИХ ГОРОЖАН,

822 N. FRANKLIN STREET, PHILADELPHIA, PA.

ТОЧНО о годині 6-тій вечером.

В нарадах тих може взяти участь кождий Українець чи Українка, кому лише лежить на серци добро нашої поневоленої Вітчини.

ЗА УРЯД ЛІГИ:

Теодор Грицей, предс.; Іван Борисевич, касієр; Андрій Шостак і Михайло Рибак, секретарі.

БАЛТИЙСЬКО-АМЕРИКАНСЬКА ЛІНІЯ

ВПРОСТ БЕЗ ПЕРЕСІДАННЯ З НЮ ЙОРКУ ДО:

ГАМБУРГ	3 каюта	$103.50
ДАНЦІГ	" "	$106.50
ЛИБАВА	" "	$110.00

+ 65 податок

ЗНАМЕНИТІ КОРАБЛІ-ДРОШУРОВЦІ ВІДПЛИВАЮТЬ

„ЛАТВІЯ" - - - - - - 22. МАРТА

„ПОЛОНІЯ" - - - - - 5. ЦВІТНЯ

Талон оцей чрезвичайно дешевий — Данціг — Галіфакс, Канада.

Зарезервуйте місце у наших уповажнених аґентів у вашому місті, або

BALTIC AMERICAN LINE, Inc., Gen'l. Pass. Agents, 9 Broadway, New York City.

УКРАЇНСЬКА ФАБРИКА СКРИПОК.

ВИРОБЛЯЄ НАЙЛІПШІ СКРИПКИ З НАЙЛІПШОГО ІМПОРТОВАНОГО ДЕРЕВА.

ПОСТАДАНО НА СКЛАДІ ВЕЛИКИЙ ВИБІР СКРИПОК КРАСНИХ — НІМЕЦЬКИХ І ЧЕСЬКИХ. — Продаємо по цінах подрібних і гуртових. — Приймаємо в напрову всякі уживані скрипки, поправляємо старі на і другі інструменти. — Продаємо дерево на скрипки і другі части каждого в обсяг скрипок. — Гарантуємо найі скрипки, а в разі опрадженого незадоволення звертаємо гроші.

Гроші надсилають висилайте на почтовий мой-ордер, експресовий переказ або готівкою в реґистрованім листі. — Надсилаємо виконалісінько цінник.

Поручаючись ласкавим зглядам української публики остаємо з поважанням Павло і Іван Гуменюк.

У всяких справах належить відносити ся до:

HOMENICK BROS., Violin Shop, 166 E. 2nd St., NEW YORK, N. Y.

З ВЕСНОЮ ОД РІДНОГО КРАЮ.

В місяцю марті відпроваджуємо чотири партії наших людий до краю, на найліпших кораблях.

Коли ж Ви хочете вертати до своєї родини в товаристві ВАШИХ КРАЯНІВ І ТОВАРИШІВ, щоб в потребі одеи другому помогчи, то напишіть зараз до нашого УКРАЇНСЬКОГО ЕМІҐРАЦІЙНОГО БЮРА, а ми постараємось, щоб всі з Вашого повіту й з Вашого села їхали разом на одній шифі.

По інформації пишіть на адресу:

Ukrainian Immigration Bureau
KASYAN BAHREY,
245 COURT STREET, NEWARK, N. J.

$10.00 НАДГОРОДИ, ХТО ДОКАЖЕ, ЩО СЕЙ МУЗИЧНИЙ ГОДИННИК НЕ Є ВАРТА $5.98.

НАЙНОВІШИЙ ВИНАХІД В ОБЛАСТИ МУЗИКИ.

Дорогий Читачу,— Вас здаймо пригарна музика, скрита в цім чудесним годиннику. Наша Вам видавати також запрацьовані гроші на музичні інструменти, коли будете ціни найкращу в світі музику, купуючи цей годинник. Він заступить всі инші музичні інструменти. Він грає задаромо композиції найславнійших світових мутвиків. Вам треба лиш накрутити пружину і потиснути гузик. Одна мелодія буде тривати двайцять мінут. Ваші приятелі будуть подивляти цю чудесну музику. Коли бажаєте встати рано о певній годині, то накрутуєте годинник, щоби грав на ту годину і Вас збудить чудова мелодія, а не скорутливий брахет звичайного будильника. Цей годинник зроблений з мосяжу і позолочений та артистично гравірований. Має подвійний металізм і показує час дуже точно. Музичний механізм є дуже сильний і школи не потребує. Цей цінний годинник і музичний інструмент є гарантований на 25 років. Ґеґулярна ціна $15.00. Протягом цего місяця можете дістати його за менше, як пів тої ціни, бо лишень $5.98. То-ж не зволікайте посилайте зараз свое замовлення, а не пожалуєте. Пішліть одного дола в ґеґулярній заказній при виборі годинника. Як-би Вам не сподобалси, звернемо гроші. З'Вказати треба посилати гроші зраз з замовленем. Посилайте замовлення на адресу.

MUSICAL CLOCK CO., 748 No. Robey Street, Dept. 47 CHICAGO, ILL.

МИХАЙЛО КЛИМ
НОТАР.
Продає шифкарти на всі лінії.
Спорядужує Родини з краю.
Виконує афідевіти, полагоджує всякі справи правничі і нотаріяльні.
Продає і купує доми, лоти, фарми.
Виробляє контракти на дерево, переводить купно і продажу домів, виробляє контракти.
Адекватне будинки і посуди домові.
Посилає гроші до краю, скоро і безпечно.
Пільнує кому справа полагоджує точно і совістно.
По всякі інформації звертатися лично або листовно до:
MICHAEL KLEM 4934 So. Ashland Ave., CHICAGO, ILL.
Telephone: Prospect 5006.

Григорій КУНАШЕВСЬКИЙ
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ВСІХ КОРАБЕЛЬНИХ ЛІНІЙ.
Шифкарти на всі найвигіднійші Кораблі.
Старанна опіка для родин.
Родимці! Бажаєте святкувати в краю надходячі СВЯТА, старайтесь замовити собі місце до відїзду, поки ще число відїзджаючих з кождим днем зростає.
Бажаєте вислати грошеву поміч оставшій в краю рідні, висилайте її сейчас, щоб рідня Ваша змогла в час ще на СВЯТА таку отримати.
За всякою порадою повинні віднестись з повним довірєм до знаної Вам старої фірми, где все полагоджують точно і ретельно
G. KUNASHEVSKY, 179 E. 3rd ST., NEW YORK, N. Y.

ШИФКАРТИ через ГАМБУРГ, АНТВЕРП, РОТТЕРДАМ, БРЕМЕН і ДАНЦІГ, продаємо на найвигідніші ціни. Пашпорти виробляємо до одного або двох днів. Посилаємо гроші до краю в доларах або марках по найвисшій курсі з знаною гарантиєю. По всякі інформації пишіть або задайте до:
EUROPEAN STEAMSHIP AGENCY 115 FIRST STREET, NEW YORK, N. Y.

ЗВІДКИ ВЗЯВСЯ ПАПІР?

Великою прислугою, яку віддає чоловікови ростинний світ є безперечно се, що він доставляє йому паперу. Без сього дешевого та трипучого матеріялу, що служить до утреювання письмом, друком, чи образком кождої думки, всякого бажаня, мусіло би зійти на той уровень культури, на якім стояли наші предки перед тисячою літ. Вони висали тоді довгими, остро заточеними долотцями, на камінню або цегелах. Опісля поливали деревляні таблички воском і писали на них твердим рильцем.

Винахід паперу, так само як винахід штуки писаня, закрито серпанком давно минулих віків. Старинні Греки й Жиди уживали до писаня овечих і козячих шкір. Вони зішкробували з них волосє, опісля намирали їх вапном, сушили на сонці і витягдували на деревляних прасах. Так виправлені шкіри служили до писаня. Писали на них малими пензликами, уживаючи до сього ріжних красок. Найперше почали приладжувати такі шкірки до писаня в місті Пергамон у Візантії (Мала-Азія) і від сього пішла їх назва: пергаміни.

На пергаміні писали люди всякі важні документи, а навіть цілі книги зшивано з поодиноких аркушів пергаміну. Був се так добірний тревалий матеріял до писаня, що й до наших часів доховалися такі пергаміновi звої та книги.

Зовсім відмінного матеріялу до писаня уживали старинні Єгиптяни. Над берегами Нїлу росла висока ростина подібна до нашого шувару. Ростину сю називали Єгиптяни: папірус.

Била сього папірусу краяно і прасовано на тонкі таблички, які повибілювано і випрасовано давали добірний матеріял до писаня. Від сеї власне ростини пішла назва паперу, що до нинішного дня полишилася, хоч тепер сеї ростини до виробу властивого паперу не уживають зовсім. На звоях (скрутах) папірусу писали Єгиптяни, подібно як на пергаміні, пензликами. Було се т. зв. мальоване, образкове письмо, яке знаємо з історії під назвою гієроглїфів.

По завойованню Єгипту Римлянами уживанє папірусу перейшло до Риму і довгі часи служив папірус як матеріял до писання римським поетам і ученим.

Властивими винахідниками паперу такого, який ми тепер маємо, є Гиндуси, народ, що жиде на великому півострові на полудневій Азії в долині Ґенджабу. На сотки літ перед Різдвом Христа виробляли вони папір із сирої бавовни, яку розварювали в зелїзних кітлах на папку. Розварену масу виливали опісля на камінні плити і прасували на тоненькі таблички. Сих табличок уживали до писання.

Сей спосіб приладжуваня паперу переняли від Гиндусів їх сусіди Перси, а опісля Араби.

Коли Араби в середних віках завоювали всі побережа Середземного моря і заволоділи Еспанією, зачали тут засновувати перші фабрики паперу. З Еспанії відтак розійшла ся штука роблення паперу по всій Европі. З бігом літ і зростом техніки спосіб фабрикації паперу змінювався відповідно так, що тепер уже не з бавовни, але із усяких неужитків, а навіть із дерева виробляється папір.

Питаєте, як виробляється тепер папір? От я вам се в коротці опишу, щоби ви знали і другим про се розказали.

Ви бачили нераз, як седом переїздить весняною, або літною порою старий Жидок. Він має на свому возі всякий крам: миски, горшки, пацюрки, політички, зеркальця, та всякі дїточі забавки. Нераз по селї несеться гомін: „Міняй! міняй!" Онучі, шмати, старі лахи! міняй! міняй!..! І в мить коло воза старого Цільоями цілою юрбою станули господині, дівчата та навіть діти. Кожде держить у руках або під пахою стару й подерту сорочку, або подерті онучі. Сі річи бере скваплив Жид-міняйло і де за них кождому: миску, зеркальце, ножик, гребінець, коралики то що.

Відтак їде у друге село, потім у третє й десяте. Коли назбирає повний віз полотняних лахманів і неужитків, везе їх до міста до ґуртівника і продає. В місті знов у кождій камениці на подвірю десь у кутику стоїть велика скриня, куди служниці виносять смітє: полові та виноградні кости або старе лахмітє. Щоденно раненько, як ви ще всі смачно спите, приходить у відвідини до такої нашої стара, згорблена жінка, або окалічений інвалід. На плечах має міх, а в руках малий гачок, яким розгортає ті папі смітє і вибирає звідти всякі пожиточні неужитки, а передовсім кости, бляшані пудельки з пастьи, фляшки, старі ворки і всякі шматки полотняні, вовняні, шовкові. Їх несе він вечером до того самого ґуртівника, якому також і старий Цільома привіз із села всі неужитки, і продає. Коли ґуртівник збере вже більшу скількість таких лахманів, ладує віз у вагони і відставляє до фабрики паперу.

Тут привезені лахмани наперед сортують. Окремо складають льняні і бавовняні, а окремо суконні й шовкові, бо останні до виробу паперу непридатні. Відтак віддїлюють лахмани старі від нових, білі від барвних, порють їх краять на малі кусні, відпорюють осталі гафтки, ґузики то що.

По такім розсортованню перється все лахмітє в розтворі соди, яка нищить барви, розпускає бруд і товщ та стричнїє се, що всі волокна віддїлюються від себе. Опісля полочеться все у чистій воді. До сього є вже приладжені відповідні басени.

Чисте лахмітє скидається опісля до великого кітла. В середині кітла валець з острими зубами. Під кітлом горить огонь. Валець у нутрі кітла при помочи електрики обертається скоро, а його зуби розривають лахмітє на дрібні ниточки, віддїляють їх від себе і творять поволі з усього масу, подібну до розчину тїста. Опісля ся папка перелиняється до плитких збірників, а звідси переходить на поверхню широкого металевого вальця, покритого фляненею. Валець обертається дуже скоро. Папка чіпається поверхні фляненї і поволі цїпенїє.

Та сама фляненя (широкий пояс) покрита веретвою паперової маси посувається по черзі через цілий ряд подібних вальців, які в середині огріває горяча пара. Наслідком тепла паперова папка постійно парує, а тим самим стає суха.

Наконець дістається вона поміж два вальці, які тісно стикаються зі собою і так випрасована одержує потрібну тонкість. По переході через усі вальці паперова маса є вже суха, тверда і має вид довжезної, широкої тасьми. Тепер переходить вона через машину, яка має відповідно наставлені ножиці, і крає папір на поодинокі аркуші, відповідно до бажаної величини. Опісля такі аркуші прасують іще між цинковими плитами, щоби усунути з них решту вогкости. В кінци складають готові аркуші до сушарень, звідти по якімось часі пакують папір у великі бели по 1000, 2500, 5000 аркушів і висилають до гуртових складів паперу по цілім краю. Звідси купують папір купці, переплетники і друкарі. Від такого ґуртівника у Львові береться також папір на друк „Світника".

Що до родів паперу, то є їх кількадесять, залежно від матеріялу, з якого він зроблений, з доданя крохмалю, випрасовання і инших робіт, що впливають на якість паперу.

Тепер виробляють папір уже й з дерева, головно з тремтя ципцикових дерев. Ніть із соломи зачинають уже виробляти папір. З матеріялів сих робиться папку, подібно як із льняних і бавовняних неужитків, і додається до неї певну скількість порцелянової глини, щоби надати масі більше цінкости.

Папір, на якім друкують тепер газети і книжки, та папір до завивання товарів по склепах — зроблений з дерева з причини браку льняних і бавовняних неужитків, на виріб паперу йдуть тепер цілі ліси.

Деревинк або целюльоза, одержана з дерева при фабрикації паперу, має велике приміненє в промислі. У нашому краю є великі фабрики паперу в Касові к. Золочеві і в Черлянах к. Городка.

ГОЛОД НА УКРАЇНІ.

На останньому засіданні Всеукраїнського зїзду промислової кооперації Мануїльський зробив доклад про допомогу голодним. Причини голоду, сказав він — не тільки посуха. Вони далеко глибше. Розруха, викликана війною й революцією, та надзвичайне виснаженя сільського господарства були спільниками посухи. Масове скорочення засівної площі сезонно загрожує нам. В 1920 р. озимий клин Запоріжжя рівняється 568000 дес., а в 1921 р. озимий клин засіяно тільки в розмірі 160000 десятин. Багатий Мелитопольський повіт засіяв тільки 27000 десятин, замісць 320000 дес. минулого року. В Одеській губернії засіяно 30 відсотків озимого клину. На Катеринославщині також спостерігається недосів. Спостерігається масова втеча населення з Донщини на Правобережжя. На Запоріжжі голодує 600000 чол. і вже трапляються випадки голодової смерти.

ЗА ДОДАРИ.

Дня 17. лютого замічилася у львівськім суді розправа проти фальшивників гроший, головно долярів. Обжалуваних в числі 14 засуджено на кару тяжкої вязниці від пів року до 7 літ.

ПОЗІР УКРАЇНЦІ З САВТ БРУКЛИН І ОКОЛИЦІ, ПОЗІР!

Заходом Українського Комітету Помочи Рідному Краєви і Укр. кат. Церкви в Саву Брукляні відограється „НА ВІДПУСТ ДО КИЄВА", комедія в 3-ох діях, ви недїлю, дня 26. марта 1922 в гали Ріверсайд, 708—3rd Ave., South Brooklyn, N. Y. Початок о годині 4. пополудни. Вступ для дорослих 50 центів, для дітий висше 7 лїт, 10 цент. Окрім представленя відбудуть ся: шкільний дивори і реферат політичний. 62,67

НЮЙОРСЬКІ СПІВАКИ І СПІВАЧКИ.

Нюйоркска громада хоче устроїти в день демонстраційного походу — до якого саме приготовляєтся

ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ

Устроєнем концерту занявся Український Хор під артистичною управою пром. Теодора Онуфрика. Треба одначе скріпити сей хор давними і свіжими силами. Тому проситься отсим всіх бувших членів сего хору а також всіх инших співаків і співачок, що хотять примкнутися до сего величавого свята, приходити на проби хору кождої середи і пятниці о год. 7.45 вечером в церковній гали на 7-мій ул. 58,60,62

Василь Лазуть,
голова Українського Хору.

До КРАЮ ГАЛИЧИНИ ДОМУ
ПРОДАЄМО ШИФКАРТИ
Висилаємо гроші під ґарантією.
Голостіться до:
MID EUROPEAN IMIGRANT HOUSE
Ukrainian Bureau,
197 E. 4th St., New York City
Mich. Hanchin.

ДР. А'БОВИЧ
Говорить по українськи.
ЛІЧИТЬ ВСІ ХОРОБИ МУЩИН І ЖЕНЩИН.
Урядові години від 9. рано до 8. веч., в недїлї до 4. пополудни.
329 E. 10th St., близько Ave. B, New York City.

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР
С. М. КАУФМАН, М. Д.
СПЕЦІЯЛІСТ ХРОНІЧНИХ І ВНУТРІШНИХ НЕДУГ І АКУШЕР.
Години приняття: від 9. рано до 9. вечер, в недїлї до 4. пополудни.
149 E. 7th ST., NEW YORK, N. Y.

СПЕЦІЯЛІСТ
НЕДУГ МУЩИН І ЖЕНЩИН.
СПЕЦІЯЛІСТА ХРОНІЧНИХ НЕДУГ, КРОВИ, НИРИ, НЕРВІВ, ЖОЛУДКА І НИРОК.
Порада даром.
DR. ZINS
110 E. 16 ST., NEW YORK
Между 4th Ave. а Irving Place.
Години від 9. рано до 8. вечер.
В недїлї від 9. рано до 4. попол.

ДР. Б. ГОГЕНБЕРГ
спеціяліст зі старого краю. Лічить недуги мущин і женщин, як внутрішні так і зовнішні. Переводить всякі операциї. Дає недужим безплатну пораду.
DR. B. HOHENBERG
304—2nd AVENUE,
между 17-ою а 18-ою улицями
NEW YORK, N. Y.
Години офісові щоденно від 8-ої рано до 8-ої вечер.
Телефон 1882 Stuyvesant.

ФАРМИ!

НА ПРОДАЖ 40 акрова фарма близько стріткари і великого міста. Добрі будинки і добра земля. Яблока, суниці, малини, жито, худоба, фармерські знаряди і автомобіль. Ціна $4000. Заплата після уговори. Голостіть ся: Arthur Lindburg, Fruitport, Mich. 56-68

ФАРМИ НА ПРОДАЖ.

Родимці! Тепер найліпша нагода набути фарми по весьма дорогій і управній землі. Тоцо Вам служити фабричної труби і не бути ніколи вільним, а на фармі зробите краще житя і будете своїм паном. Голостіть ся: DAN. HNATYSHYN, Box 144, Plainfield, Pa. 61-62

ФАРМА НА ПРОДАЖ.

По причині старости, продається фарма 115 акрів. Добрий дім з 10 кімнат, велика стодола і другі забудовання, 8 коров, 2 кони, 300 курий, кабаняк, гуси, ґанці і ціла машинерія. Фарма на стейтовій дорозі, 4 милї до великого міста. Ціна $3700, готівкою $2000 а решта на сплати. PISARKO & POKUTNY, 406 E. 5th Street, New York City. 61-66

ФАРМИ! ФАРМИ!

Родимці! Купуйте фарми лишень в околиці фабричного міста Oneida і Syracuse, N. Y. Тут є найліпша земля, теплійші сторони. Тут корна не змерзне Вам в літі як се діється дальше на північ від наших сторін. Голостіть ся: A. HRIPCZAK, Real Estate, Durhamville, Oneida, N. Y. 58,60,62

НА ПРОДАЖ ФАРМА 100 акрова в стейті Ню Джерзи, з чого 60 акрів під управою а решта трубий ліс і пасовиско, 3 сади, дім о 7 комнатах з пивницею і всі будинки господарчі, 8 штук худоби, 2 коні, 2 безрогих, кури і гуси, всі машинерії господарчі і знаряди, 10 акрів сливини і 16 акрів засіяної кожнюшки і тимотки, будинки асекуровані на 3500 дол., близенько школи, до двох станцій не цілі 2 милї, до міста 3 милї і до великого міста 8 миль. Коли з Ню Йорку-$2.75. Ціна за все 4500 дол., з чого 2000 дол. готівкою а решта на догідну сплату. Голостіть ся: посередно або лично на адресі:
VL. KNIHNITSKY,
30 East 7th Street, New York, N. Y. 60

ФАРМИ НА ПРОДАЖ.

Родимці! Маю кілька фармів до продажу, котрі знаходяться в дуже добрім положенню, близько школи, церкви і де є богато Українців. 1) 125 акрів землї, з того 15 акрів ліса, а решта до орання і пасовиско. Забудовання дуже добрі, вода занущена в стайні і в домі; 16 коров, 4 кізки, 1 бугай, 2 коні, стадо курий, 3 свинині і всі фармерські знаряди. Фарма дві милї від місточка. Ціна фарми $6.000, вплати $2.000 а решта на догідні сплати. 2) Фарма в самім місточку, 30 акрів землї, 5 коров, 1 кізь, стадо курий, 2 свинині, забудовання першої класи і всі фармерські знаряди. Ціна $3.200, вплати $1.200 а решта на догідні сплати. Знаю ще про більше фарм до спродання, великих і малих. По інформації пишіть до: WASYL SYNIUK, P. O. Box 223, Boonville, N. Y. 60

ФАРМИ! ФАРМИ! ФАРМИ!

Хто хоче дихати сійним воздухом, та працювати без боєв над собою, то нехай собі купить фарму в наших сторонах коло міста Oneida, N. Y. Таксамо з бізнесменів котрому надоїло мійське житя, то може собі купити фармерський штор межи Українцями фармерами, котрі належать до У. Н. Союза. Генеральний штор з 35-акрової фармою, 8 румовий дім, 2 бані, фідтанк, кори тоне, пйс (ваг. тонно ледь на літо) і гераж, пара добрих коней, 4 корови, 2 ялівки, 4 безрогих, гуси, качки, кури, і тульца фармерські. В гарній околиці, при самій стейтовій дорозі та при Ірі каналі, 5 мінут ходу до дина і школи, 4 милї до більшого міста Онейда. Ціна за фарму і штор $12.000, вплати $5000, а решта на сплати. Фарма 55 акрів землї і забудовання, 2 корови, 2 ялівки, пара коней і тульца. Ціна $3500, вплати-$1900, а решта на роти. І богато других меньших та більших фарм до спродажи. По близші інформації пишіть на адресу: JOHN SIEMASZ, State Bridge, N. Y., P. O. Durhamville, N. Y. F. E. D. 1, Телефон 17 F. 24, Oneida, N. Y. 60,62,65,68

BOSAK'S HORKE VINO "Nature's Tonic"
ПОМАГАЄ НЕБЕЗПЕЧНОМУ ЗАТВЕРДЖЕННЮ
—держить кишковий провід вільним від затрюючих чинників які ведуть до хронічних слабостей і шлюнкової недїлности. Тисячі посвідчать о великих користях БОСАКОВОГО ГІРКОГО ВИНА, уживаного від 1894. Пишіть по брошуру даром „Вказівник Вуличний".
Всі купці продають його.
BOSAK MANUFACTURING CO.
COPYRIGHT 1922

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

ПАРОХІЯ в Матеуеці, Pa. (висше 200 родин), потребує сейчас дяка-учителя. Платня 90 дол і одна треть часть з орендованьє і доходів. Услівя: сильний голос, тверезість, вечерня школа, хор, представленяя. Голостіть ся до: Greek Catholic Church, 322 Spring St., Freeburg, Pa. 61-64

НА ПРОДАЖ українська-російська ресторант. Голостити на адресу 105 St. Marks Place, East 8th St., New York City. 58-60

ВАЖНЕ! ВАЖНЕ!

З початком місяця марта б. р. бувші корабельні лінії Hamburg American Line і North German Lloyd вирівнують рахунки за шифкарти і посилки грошеві які не будуть на то шифкарти уживані при проїзді переселені наслідком війни і воєнного стану. Хто з наших людий має того рода справи не викінчені з пересиланєм грошевим, нехай зголоситься до: Mr. Frank J. Sullivan, 45 Broadway, New York City. 56-68

КРИМИНАЛЬНЕ БЮРО ДЕТЕКТИВІВ.

Коли Вас хто обкрадає, ошукає або пошкодує, коли маєте які фамілійні клопоти, удайтеся до мене, я помогу Вам в добрий спосіб. Полагоджую справи в цілій Америці і Канаді. Голостіть ся до бюра: WILLIAM LAZOREK, український детектив, 133 Second Ave., pir. 8 улиці, офіс ч. 11, New York, N. Y. 61-72

ВИСТАВА В НЮ-ЙОРКУ.

В друкарні Спілчого Базару 30 Ist 7-ма улиця буде вистава українських образів через цілий тиждень від 12. до 18. марта. Там також буде можна побачити часописи і видання з Галицької України, які щойно надійшли. Отворено кождого дня і в неділю. Вступ вільний. 57-64

НИКОЛАЙ ГЕРМАН
DELICATESSEN
227 Ave. B, near 14th St., New York
Український склад мясних виробів найліпшого гатунку, які старорадна ковбаса, шинка, буденна солонина, кишки і сальцесон свого власного виробу.
ЦІНИ УМІРКОВАНІ, УСЛУГА ЧЕСНА.

СТЕФ. І. СВУСЯК І СИНИ
УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ
Обслуга чесна і дешева.
Достарчується автомобілі на весїля, хрестини і другі оказії. Мавайтесь до свого!
ОФІСИ:
77 Morris St., Jersey City, NJ.
Tel. Montgomery 1745
45 Prospect Av., Bayonne, N.J.
Telephone 540

ДО КРАЮ
можемо відіслати кождого хто схоче працювати на зробіли ціла годин денно при дерев'яних заводах. Пашпорти на виїзд полагоджимо по прибутю до нас. Звертайтеся до:
GREENWICH LABOR AGENCY,
128 Greenwich Street,
New York, N. Y.

НАЙНОВІШИЙ
КАТЛЬОЇ
КНІГАРНЯ „СВІТОВОГО БАЗАРУ"
ВИШТЕЛЮ КОНЦЕРТУ
SICHOVY BAZAR
84 E. 7 TH ST.
NEW YORK, N. Y.

ПОЗІР! ПОЗІР! ПОЗІР!
Вже маємо на складі
РАХУНКОВІ КНИЖОЧКИ
що скорого множення, очислювання цінтів, міри, ваги, площі, поємности і других бізнесових обчислень.
Цїна пропаганди, оправлена в тверду полотняну оправу 50 ЦЕНТІВ.
Пишіть на адресу:
"SVOBODA",
83 Grand Street, Jersey City, N. J.

ТЕРПІВ ТРИ РОКИ НА ЖОЛУДОК

Пан Стефан Гаго, Washington Park, East St. Louis, Ill., пише: „Більше трох років терпів я на жолудок, уживав всякі ліки але жаден не помів мені. Аж вкінци прочитав я Ваше оголошенє о Босаковім Гіркім Вині і замовив собі від разу три фляшки. Сейчас по першій фляшці чув ся я ліпше і так відпочуваю його кождому хто терпить на жолудок. Хвалю Ваше Босакове Гірке Вино, бо воно уздоровило мене ліки ліки не помогли". Се є найліпший хода про всі терпачих, що може зробити для них Босакове Гірке Вино. Замовіть собі його на Вашого знайомого і ще нині або пишіть по „Вказівник до будучности" до Bosak Manufacturing Co., Scranton, Pa. —Adv. 58,62

ВАСИЛЬ І МАРІЯ МУЗИКА
Українські Погребники
Без причини в котрій сторони Шікаго ви мешкаєте, телефонуйте до Музики і зволаєть прийшо.
2237 W. CHICAGO AVE.
Tel. Seeley 4252 і West 6557